



THE SENATE OF PAKISTAN DEBATES

OFFICIAL REPORT

Tuesday, March 05, 2013
(91st Session)
Volume III, No. 10
(Nos. 01-17)

CONTENTS

| | Pages |
|--|-------|
| 1. Recitation from the Holy Quran | 1 |
| 2. Questions and Answers | 2-40 |
| 3. Leave of Absence | 41 |
| 4. Points of order: | |
| i. Irresponsible Statement by Interior Minister Regarding Activities of Lashkar-e-Jhangvi.. | 41-42 |
| ii. Kidnapping of ex-Member of Balochistan Assembly | 43 |
| 5. Presentation of Report of the Special Committee Regarding Election Issues | 44-47 |
| 6. Motion Regarding Extension of Scope of Work of the Special Committee Relating to General Elections | 48-49 |
| 7. Legislative Business: | |
| i. Laying of Federal Ombudsmen Institutional Reforms Ordinance, 2013 | 50 |
| ii. Passage of the Anti-Terrorism (Amendment) Bill, 2013 | 50-54 |
| 8. Calling Attention Notice: Permission for Building a Tactical Command and Operations Centre to US Army. | 55-76 |

Printed and Published by the Senate Secretariat, Islamabad.

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Tuesday, March 05, 2013

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at thirty two minutes past eleven in the morning with Mr. Chairman (Syed Nayyer Hussain Bokhari) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَيَّانِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ
الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ
الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿١٦﴾ اَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
يُعِى الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾

ترجمہ: کیا ایمان لانے والوں کے لیے ابھی وہ وقت نہیں آیا کہ انکے دل اللہ کے
ذکر سے پگھلیں، اور اس کے نازل کردہ حق کے آگے جھکیں اور وہ ان لوگوں کی
طرح نہ ہو جائیں جنہیں پہلے کتاب دی گئی تھی، پھر ایک لمبی مدت ان پر گزر گئی
تو ان کے دل سخت ہو گئے اور آج ان میں سے اکثر فاسق بنے ہوئے ہیں؟ خوب
جان لو کہ اللہ زمین کو اس کی موت کے بعد زندگی بخشتا ہے، ہم نے نشانیاں تم کو
صاف صاف دکھادی ہیں شاید کہ تم عقل سے کام لو۔

(سورۃ الحديد آیات ۱۶ تا ۱۷)

Questions and Answers

جناب چيئر مين: بسم الله الرحمن الرحيم۔ We now take up questions. جی
فاروق نائیک صاحب! اس کو کچھ دیر کے لئے defer کر دیں، اچھا ٹھیک ہے۔ میمن داس صاحب!
وزیر قانون صاحب فرما رہے ہیں کہ ابھی وزیر نہیں ہیں تو اس کو تھوڑی دیر کے لئے defer کر دیتے ہیں
جب وہ آئیں گے تو اس کو take up کر لیں گے۔
سینیٹر، میمن داس: ٹھیک ہے۔

Mr. Chairman: Thank you. Next question, Mrs. Nuzhat Sadiq question No.12.

12. *Senator Nuzhat Sadiq: Will the Minister for Communications be pleased to state:

- (a) the present status of roads connecting Gawadar Port;
- (b) the amount spent on the said roads since March, 2008 with year-wise and road-wise break up;
- (c) whether it is a fact that the said roads have not been completed within stipulated period, if so, the reasons thereof; and
- (d) the steps being taken by the Government for completion of road projects at the earliest?

Dr. Arbab Alamgir Khan (Minister for Communications):

(a) National Highway Authority (NHS.) has planned construction of following four roads for providing connectivity to Gwadar Port. Present status:

| | Project/Routs | Road | Km | Status |
|---|--------------------------|------|-----|-----------|
| 1 | Lyari-Ormara-Gwadar-Gabd | N-10 | 653 | Completed |
| 2 | Gwadar-Turbat-Hoshab | M-8 | 196 | 68% |
| 3 | Hoshab-Basima-Sorab | N-85 | 459 | 22% |
| 4 | Khuzdar-Khori | M-8 | 35 | Completed |
| 5 | Quba Saeed Khan-Ratodero | M-8 | 61 | Completed |
| 6 | Khori-Quba Saeed Khan | M-8 | 143 | 73% |
| 7 | Basima-Khuzdar | N-30 | 110 | Planned |

(b) Year-wise amount spent on above roads since Mar., 2008:—

| | | (Rs. In Million) | | | | | |
|--------------|------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Road | | 2008-09 | 2009-10 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 | Total |
| 1 | N-10 | 1094 | 682 | 590 | 300 | 318 | 2984 |
| 2 | N-85 | 1158 | 1634 | 55 | 126 | 1448 | 4421 |
| 3 | M-8 | 1602 | 1422 | 1301 | 1204 | 593 | 6122 |
| Total | | 3854 | 3738 | 1946 | 1630 | 2359 | 13527 |

(c) Reasons for delay are as under:

- (1) Persistent adverse law & order situation including attacks on Camps & killing of workers compelling the Contractors to suspend work and seek release from performance.
- (2) Major increase in scope of work based on lessons learnt after cyclones/flash floods of 2005, 2007 & 2010.
- (3) Inadequate provision of PSDP funds.

- (d) (1) A separate PC-1 of one billion rupees (approx) is in process for provision of comprehensive/ foolproof security coverage on above projects through creation of a dedicated wing of FC.
- (2) Prime Minister has also approved mobilization of FWO on Gwadar-Turbat-Hoshab (M-8) for completion of balance works with an appropriate security package.
- (3) FWO is also willing to re-mobilize on National Highway (N-95) after settlement of various contractual issues which are being attended to.

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر نزہت صادق: شکریہ جناب چیئرمین۔ جناب چیئرمین! 2005 میں گوادر پورٹ
بنی تھی اور رتو ڈیرو روڈ جو پنجاب سے connect کرنا تھا۔ انہوں نے ذکر کیا ہے کہ بلوچستان میں
جو road تھا، انہوں نے وہ 61 kilometers complete کیا ہے۔ اس کو پنجاب سے
connect کا ارادہ ہے، وہ ابھی تک connect نہیں ہوا۔ اب جو China سے contract ہو رہا ہے، کیا
یہ road connectivity اس contract میں شامل ہے؟ جناب چیئرمین! we know that اگر
ملک میں economy کو boom دینا ہو اور ensure کرنا ہو تو اس کے لیے جال بچھائے جاتے ہیں
سڑکوں کے ہم جانتے ہیں کہ پچھلے پانچ سالوں میں اس پر کوئی کام نہیں ہوا۔ مجھے kindly بتایا جائے کہ
اس کو China کے project میں connect کرنے کا ارادہ ہے؟ شکریہ۔

Mr. Chairman: Minister for Communications.

میر دوست محمد مزاری (وزیر مملکت برائے مواصلات): جناب! آپ کا شکریہ۔ یہ very important question ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ ابھی کوئی ایسی بات نہیں ہوئی۔ گوادر پورٹ China کے حوالے کر دی گئی ہے اور انشاء اللہ امید ہے کہ کوئی ایسی بات چلے گی تو اس پر حکومت غور کرے گی۔

جناب چیئرمین: جی سید مظفر حسین شاہ صاحب۔

Senator Syed Muzafar Hussain Shah: Sir, will the Minister be pleased to state that the Super Highway connecting Karachi with the rest of the country, in fact calling it a Super Highway is a misnomer. There is nothing either Super or the Highway both have disappeared and this is the main arterial road from the Karachi Port connecting it with the rest of the country. For the last five years not a single inch has been either enlarged or repaired.

Will the Minister be pleased to state whether the Government has any proposal for really making it into a Super Highway, widening its Highways and when the work would start, whether a PC-I has been completed, planned or otherwise, Sir.

Mr. Chairman: Minister for Communications.

میر دوست محمد مزاری: جناب، جہاں تک اس سوال کا تعلق ہے it is not relevant but still I would like to answer it. BOT basis پر ایک ملائشین کمپنی کو دی گئی تھی لیکن due to some problem back out کر گئے اور ابھی یہ FWO کو دے دی گئی ہے اور انشاء اللہ اس پر کام جلد از جلد شروع ہوگا۔ صدر محترم نے اس کا افتتاح کیا اور میں سمجھتا ہوں جلد از جلد اس پر کام شروع کر دیا جائے گا۔

جناب چیئرمین: جی زاہد خان صاحب۔

سینیٹر محمد زاہد خان: شکریہ چیئرمین صاحب۔ میرا معزز وزیر صاحب سے سوال ہے کہ اس سال PDSP کے لیے جو رقم مختص کی گئی تھی ان پراجیکٹ کے لیے جس میں بلوچستان کے

projects بھی شامل ہیں، کیا یہ رقم release کی گئی ہے؟ باقی جن پراجیکٹ پر کام ہو رہا ہے اس کو بھی رقم ملی ہے کہ نہیں؟ یہ ٹوٹل رقم کتنی تھی اور کتنی release ہوئی ہے اور کتنی باقی ہے جو release ہونی ہے۔

Mr. Chairman: Minister for Communications.

میر دوست محمد مزاری: بالکل release کی گئی ہے، جتنے بھی phase-wise projects چل رہے ہیں گواڈر سے رٹوڈیرو تک، اگر معزز سینیٹر تفصیلات چاہیں گے تو میں ان کو وہ بھی فراہم کر دوں گا کیونکہ اس وقت میرے پاس details نہیں ہیں کہ PSDP میں کتنے پیسے رکھے گئے ہیں لیکن جتنے رکھے گئے تھے وہ سارے کام چل رہے ہیں۔
جناب چیئر مین: حمزہ صاحب۔

سینیٹر حمزہ: جناب وزیر صاحب نے سوال کے جز نمبر تین میں فرمایا ہے کہ Frontier Works Organization اس کو mobilize کرنے کے لیے تیار ہے مختلف معاملات کو طے کرنے کے بعد، تو یہ کس stage پر ہیں اور ان کو کتنا عرصہ لگے گا؟

Mr. Chairman: Minister for Communications.

میر دوست محمد مزاری: جناب، بالکل FWO نے حامی بھری ہے اور وزیر اعظم صاحب نے ان کو order کر دیا ہے کہ آپ ان کو mobilize کر دیں۔ ابھی کچھ security problems ہیں، اس کا PC-I تیار ہو چکا ہے اور وہ بھجوا دیا گیا ہے۔ انشاء اللہ وہ approve ہو جائے گا اور جلد از جلد اس پر کام شروع کر دیا جائے گا۔

Mr. Chairman: Next question, Karim Ahmad Khwaja Sahib.

13. *Senator Karim Ahmed Khawaja: Will the Minister for Law and Justice be pleased to state:

- the details of cases lying pending in each High Court with category-wise break-up; and
- the reasons for not disposing off the said cases so far and the time by which the same will be disposed off?

Senator Farooq Hamid Naek (Minister for Law and Justice): The information is not available in this Division. Therefore, the Registrars of High Courts have been requested to provide the requisite information. The same is still awaited and will be provided in the house as early as received.

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر کریم احمد خواجہ: جی جناب، ministry نے یہ جواب دیا ہے کہ Registrar High Courts نے ابھی تک جواب نہیں دیا حالانکہ یہ public importance کی باتیں ہوتی ہیں تو کورٹس civilian اداروں پر criticize کرتی ہیں مگر legislators کی طرف سے پوچھے گئے سوال کار جسٹس رہائی کورٹس نے جواب نہیں دیا، افسوس کی بات ہے جناب۔

Mr. Chairman: Minister for Law and Justice.

Senator Farooq Hamid Naek: Thank you Sir. We had written to the Registrars of all the High Courts for the requisite information as sought by the honourable member.

ابھی ہمیں receive نہیں ہوئی ہیں، we should issue a reminder also but hopefully it would be received and on the next rota day we will place it before this House.

جناب چیئرمین: جی عبدالحسین خان صاحب، جواب تو آیا نہیں آپ supplementary کرنا چاہتے ہیں یا کوئی اور بات ہے۔

سینیٹر عبدالحسین خان: میں supplementary کرنا چاہتا ہوں جناب۔ جواب مکمل اس لیے نہیں ہے کہ جلدی reminder دے دیا گیا ہے لیکن میں دو سال پرانی بات کر رہا ہوں کہ میرا بھی ایسا ہی ایک کیس تھا جو refer کیا گیا تھا اور اس کا جواب نہیں آیا تھا تو Registrar Office سے اگر جواب نہیں آیا تو کتنا time لگے گا۔ کم از کم time بتا دیا جائے کیونکہ یہ بڑا important question ہے جس پر ہماری بہت سی چیزیں base کرتی ہیں۔ problem یہی ہے کہ cases pending ہو جاتے ہیں اور سزا نہیں ملتی اور پھر دوبارہ کوئی بے ایمانی کر رہا ہوتا ہے تو پھر اس کو سزا

نہیں ملتی۔ دو سال سے میرا question pending ہے خیر اس کو بھول جائیں۔ کم از کم اس کے لیے time دے دیں کہ کتنے عرصے میں اس کا جواب آجائے گا کیونکہ یہ بڑا important question ہے۔

Mr. Chairman: Minister for Law and Justice.

Senator Farooq Hamid Naek: Sir, to be very honest, I cannot give time. Once I will give a time, I will become responsible. We will push the matter and request the concerned Registrars of all the High Courts to provide the information as it is being sought by the honourable members of this House and I promise that tomorrow we will write another letter to the Registrars. Thank you sir.

Mr. Chairman: Next question Karim Ahmad Khwaja.

14. *Senator Karim Ahmed Khawaja: Will the Minister for Law and Justice be pleased to state:

- (a) the details of cases lying pending in the Supreme Court of Pakistan with category-wise break-up; and
- (b) the reasons for not disposing off the said cases so far and the time by which the same will be disposed off?

Senator Farooq Hamid Naek: The information is not available in this Division. Therefore, the Registrar of Supreme Court of Pakistan has been requested to provide the requisite information. The same is still awaited and will be provided in the house as early as received.

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر کریم احمد خواجہ: جناب، سپریم کورٹ میں تو سارے پاکستان کے legislators اور سارے پاکستان کے اداروں پر criticism ہوتا رہتا ہے کہ ineffective ہے، in competent ہے مگر ایک مہینے میں اس سوال کا جواب اور break up نہیں دیا اور وہ بھی legislators کو جبکہ ہماری اپنی سوچ یہ ہے کہ Parliament supreme and sovereign ہے۔ اس کی حالت یہ

ہے کہ رجسٹرار صاحب تو میرے خیال سے مختلف کمیٹیوں میں بھی present نہیں ہوتے اور سوال کا جواب نہیں دیتے تو پھر ان کے اوپر کون ہوگا۔ Ministry سے میری کوئی شکایت نہیں ہے مگر اگر وہ نہیں آتے تو ان کو یہاں سمن کر کے بلائیں اور کہیں کہ جواب تو دیں کہ ایک مہینہ ہو رہا ہے جناب۔

Mr. Chairman: Minister for Law and Justice.

Senator Farooq Hamid Naek: In this also all I can do is to write again, the ministry is going to write again to the Registrar of the Supreme Court for supplying the requisite information. جیسا کہ honourable member نے seek کیا ہے اور انشاء اللہ تعالیٰ میں امید کرتا ہوں کہ جواب آجائے گا۔

15. *Senator Karim Ahmed Khawaja: Will the Minister for Law and Justice be pleased to state:

- the details of suo moto action taken by the Supreme Court of Pakistan since 2009;
- the number of the said cases disposed off so far; and
- the number of the said cases lying pending at present and the time by which the same will be disposed off?

Senator Farooq Hamid Naek: (a), (b) & (c) The Registrar, Supreme Court of Pakistan has provided the following informations.

| YEARS | REGISTERED | DISPOSED OF | PENDING |
|-------|------------|-------------|---------|
| 2008 | 2 | 1 | 1 |
| 2009 | 28 | 19 | 9 |
| 2010 | 27 | 19 | 8 |
| 2011 | 20 | 11 | 9 |
| 2012 | 9 | 3 | 6 |
| TOTAL | 86 | 53 | 33 |

Detail of Human Rights Cases

| YEARS | PREVIOUS PENDING IN | INSTITUTION | DISPOSAL | LAST PENDING |
|-------|---------------------|-------------|----------|--------------|
| 2008 | 0 | 81 | 81 | 0 |
| 2009 | 0 | 9879 | 3095 | 6784 |
| 2010 | 6784 | 59878 | 51756 | 14906 |
| 2011 | 14906 | 48388 | 47024 | 16270 |
| 2012 | 16270 | 33798 | 33737 | 16331 |

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر کریم احمد خواجہ: جی جناب، اس کے اندر میں نے پانچ سال کا پوچھا ہے اور پانچ سال میں ان کے پاس 86 cases register ہوئے ہیں جس میں سے ابھی تک 33 pending ہیں اور سپریم کورٹ تو یہ کھتی ہے کہ day to day ہونا چاہیے، ادارے کام نہیں کر رہے ہیں۔ ان کے پاس پھر اتنا pending work کیوں ہے؟ پانچ سال میں اگر 86 cases ہوئے ہیں اور 33 pending کیوں ہیں؟ میرا سوال یہ ہے کہ اتنا slow justice کیوں دے رہے ہیں؟

Mr. Chairman: Law Minister Sahib, you have to say something?

Senator Farooq Hamid Naek: I would not make any comment. Thank you sir.

Mr. Chairman: Yes, Hamza Sahib on a supplementary.

سینیٹر حمزہ: کیا وزیر موصوف ازراہ کرم مجھے بتائیں گے کہ سپریم کورٹ نے جو suo moto cases take up کیے ہیں 2008 سے آج تک ان میں سے 33 pending ہیں۔ آپ اندازہ لگائیں کہ جن اہم معاملات کو suo moto action لیتے ہوئے از خود take up کیا ہے تو اگر ان پر بروقت وہ فیصلہ نہیں کر پاتے تو یہ تو سپریم کورٹ کی بڑی نااہلی ہے۔ اس کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں؟ کیا آپ ان کو یہ convey کریں گے کہ سینیٹ میں اس پر اعتراض ہوتا ہے اور ہونا بھی چاہیے۔ ساری دنیا ان کی طرف رہنمائی کے لیے دیکھتی ہے تو وہ کم از کم اپنے نقص کو تو دیکھیں اور ان کو رفع کریں۔

Mr. Chairman: Law Minister Sahib.

سینیٹر فاروق حامد نائیک: جناب میں سمجھتا ہوں جو حمزہ صاحب نے بات کی ہے وہ تمام میڈیا سن رہا ہے اور وہ رپورٹ ہو جائے گا۔ اگر یہ چاہیں گے تو میں رجسٹرار صاحب کو بھی فون کر کے ان کے خدشات اور تحفظات پہنچا دوں گا۔

سینیٹر حمزہ: آپ وزیر قانون ہیں، آپ کی کیا رائے ہے؟ میں تو آپ سے رہنمائی چاہتا

ہوں۔

Mr. Chairman: Yes, Law Minister *Sahib*.

سینیٹر فاروق حامد نائیک: جناب، جو matter pending ہے۔

It is for the honourable Supreme Court to decide the matter.

reasons ہیں کہ decision نہیں ہو سکا اور یہ pending ہے۔

It is the explanation that can be given by the honourable court. As a Law Minister, I do not want to make any comment on the working of the Supreme Court as such.

جناب چیئرمین: کریم احمد خواجہ صاحب۔

سینیٹر کریم احمد خواجہ: جناب چیئرمین! میں نے

detail of Human Rights میں نے Cases from 2008 to 2012 مانگی تھی۔ اب یہاں پر جواب میں لکھا ہے کہ 2012 میں

previously pending cases 16270 اور last pending cases 16331 ہیں۔

میرا یہ سوال ہے کہ اخباروں میں آئے دن جو remarks آتے ہیں کہ بھئی یہ ہو گیا اور وہ ہو گیا گزشتہ

پانچ سال سے یہ حکومت ان remarks کی وجہ سے destabilized ہے۔ یہ بڑی افسوسناک figures

ہیں کہ previously pending اور last pending figures بڑھ رہی ہیں مگر remedy

نہیں ہے۔ کیا میڈیا میں اس وجہ سے چیزیں آتی رہتی ہیں کہ اداروں اور حکومت کو destabilize

کرو۔ میں یہ سوال پوچھنا چاہتا ہوں۔

Mr. Chairman: Yes, Law Minister.

Senator Farooq Hamid Naek: Sir, this is a matter with

they have disposed of regard to the pendency جو انہوں نے بتایا ہے کہ کہ I think, disposal 33798 cases and 16331 are still pending. بھی ہوا ہے

and may be, the honourable judges are over pendency اور بھی ہے. worked but this is an answer. We will have to seek clarification from the Registrar as such.

جناب چیئرمین: جی، کریم احمد خواجہ صاحب۔

سینیٹر کریم احمد خواجہ: جناب چیئرمین! میری گزارش ہے معزز وزیر صاحب سے، جو بڑے competent ہیں، بہت touching ہیں اور we are proud of him. جناب چیئرمین! یہ جو آج ہماری گفتگو ہوئی ہے مہربانی کر کے ان کے بارے میں concern show کریں اور مہربانی کر کے اپنے ادارے پر اور اپنے cases پر زیادہ توجہ دیں۔ حکومت کو destabilize کرنے پر کھم توجہ دیں۔

جناب چیئرمین: جی، سعید غنی صاحب۔

سینیٹر سعید غنی: جناب چیئرمین! یہ سوال پوچھا نہیں گیا ہے اور آیا منسٹر صاحب کے پاس information ہے کہ یہ 2008 سے 2012 تک 86 suo moto ہوئے ہیں لیکن کیا اس سے پچھلے پانچ سال میں اس کا کوئی ریکارڈ ہے کہ کتنے ہوئے ہیں؟

Mr. Chairman: Minister for Law and Justice.

سینیٹر فاروق حامد نائیک: میں very honestly کہتا ہوں کہ اگر یہ ریکارڈ منسٹری میں

We will have to seek again the information ہو تا تو ضرور میرے پاس ہوتا۔ from the Registrar of the honourable Supreme Court. Right now I don't have it.

Mr. Chairman: Do you demand a fresh question.

Senator Farooq Hamid Naek: Yes, I need a fresh

question also. اگر ہوتا تو میں ضرور دے دیتا۔

Mr. Chairman: Next question, Mr. Nisar Muhammad.

16. *Senator Nisar Muhammad: Will the Minister for Information Technology and Telecommunications be pleased to state:

- (a) the amount of funds available with Universal Service Fund (USF) at present; and
- (b) the source of income of Universal Service Fund?

Minister for Information Technology and Telecommunications: (a) The amount of funds available with Universal Service Fund as on 19th February 2013 are:

| | |
|-----------------|--------------------------|
| - Bank Balance: | Rs. 48.52 billion |
| - Investment: | <u>Rs. 7.32 billion</u> |
| | <u>Rs. 55.84 billion</u> |

(b) The sources of income of USF Fund are:

- USF Contributions:

Each Telecom Operator is required to contribute 1.5% of their Gross Revenue at each year end to the USF Fund, known as USF Contributions.

- Access Promotion Contributions (APC)

All the LDI Operators are required to pay specific amounts based on their trafficking minutes to USF Fund on a monthly basis, known as APC Contributions.

Mr. Chairman: Any supplementary?

Leader of the House سینئر نثار محمد: منسٹر صاحب تو ہے ہی نہیں۔ شاید

جواب دے دیں۔

جناب چیئر مین: جہانگیر بدر صاحب! Information Technology کی منسٹری کا

کون جواب دے گا؟

سینیٹر محمد جہانگیر بدر (قائد ایوان): جناب! اس کے لیے they should
nominate somebody جو یہاں آکر as Information Minister جواب دیں۔ آپ اس
کو defer کر دیں۔ we will get the answer today.

جناب چیئر مین: اچھا، ہم proceedings کے latter حصے میں اس کو لے لیتے ہیں۔
جیسا کہ Leader of the House نے کہا کہ انہوں نے منسٹر صاحب کے لیے convey کیا
ہے، وہ تشریف لائے ہیں تو پھر اس کو take up کر لیتے ہیں۔
Next question Mrs. Nuzhat Sadiq.

17 . *Senator Nuzhat Sadiq: Will the Minister for
Communications be pleased to state:

- (a) whether it is a fact that Loralai-D. G. Khan road is in dilapidated condition, if so, the steps being taken by the Government for its rehabilitation; and
- (b) whether it is also a fact that work on second phase, from Loralai to Khajori via Mekhtar, has not been started so far, if so, the reasons thereof and the time by which it will be started?

Dr. Arbab Alamgir Khan: (a) *Loralai* - DG Khan Section is a part of National Highway (N.70); which links Punjab (Multan) with Balochistan at Qila Saifullah. It is true that various stretches of this road are in poor condition. Existing condition from Loralai to DG Khan is as follows :—

1. Qila Saifullah Loralai- Waigum Rud (km 128). NHA has planned up-gradation of this section through ADB funding as a component of National Highway Development Sector Investment Program, the global PC-I of which is already approved. However, ADB is now reluctant to finance this project because of security reasons but has been requested to reconsider.

2. Waigum Rud – Khajuri (km 64). NHA had awarded two contracts for construction of 32 km each to civil contractors in Feb-2004 for completion by Dec-2006. However, they failed to achieve the desired progress and their contracts were terminated Apr 2007. Progress of Pack-1 was 64% and Pack-2 42%. Balance works were entrusted to FWO in Sep-2007. Accumulative overall progress was 70% when FWO stopped construction activities in Nov-2010 on payment issues. FWO has since resumed work.
3. Khajuri – Bewata (km 68). This section was completed by NLC in 2006 but most of the road failed just after opening of traffic. NLC was asked to complete balance/remaining works and rectify defective works as per contract agreement but no progress was achieved. Presently, NHA is contemplating rectification of defects at the risk & cost of NLC, preferably through FWO, for which negotiations are in progress.
4. Bewata Rakhi Gajj (km 34). NHA has planned up-gradation of this section through JICA loan. PC-I of Rs 10 billion has already been approved. Detailed engineering design has been finalized. Notice for invitation of bids was published on Oct. 25 & 26, 2012 (including one Japanese newspaper) and bid submission dated is Mar. 14, 2013. Work is likely to be awarded by Jul-2013 for completion within three years. Meanwhile road is being maintained to keep it in motorable condition.
5. Rakhi Gajj – DG Khan (km 46). Condition is satisfactory.

(b) This section falls in Waigum Rud – Khajuri Section and the status is as indicated in Sub-Para-2 above.

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر نزہت صادق: جناب چیئرمین! بلوچستان کی محرومی کا اکثر ذکر ہوتا رہتا ہے مگر حقیقت یہ ہے کہ اس پر کچھ کام ہوتا ہوا نظر نہیں آتا۔ NHA نے 40 billion کا بجٹ صرف اس سال کار کھا ہے اور بلوچستان کا حصہ اس کے ratio کے حساب سے اس کو ملتا ہے۔

جناب چیئرمین! I must appreciate کہ at least انہوں نے honest کوئی جواب دیا ہے اور وہ یہ ہے کہ انہوں نے خود تسلیم کیا ہے اور جواب میں بتایا ہے کہ It is true that various stretches of this road are in poor condition اور جب یہ سڑک انہوں نے پہلے فیروز میں بنائی ہے وہ جب بن گئی اس کی حالت اب خراب ہو چکی ہے۔ دوسرے فیروز پر کام ہوا ہی نہیں۔ کیا یہ بہتر نہیں تھا کہ ایک ہی دفعہ یہ پوری سڑک بناتے تاکہ اس طرح یہ خرچہ ضائع بھی نہ ہوتا اور ایک ہی دفعہ میں complete ہو جاتی۔ ایک سوال تو یہ ہے۔

دوسرا انہوں نے کہا کہ in part (a) No. 2, they failed to achieve the desired progress and their contract was terminated. اس کا failure ہوا ہے، اس کی responsibility کس کی ہے؟

پارٹ نمبر تین پر دیکھیں کہ Khajuri-Bewata (Km 68) road انہوں نے کہا ہے کہ 2006 میں جب اس کو NLC نے complete کر دیا but most of the part of this road failed just after opening of the traffic. ذمہ دار کون ہے اور یہ کام کس طرح ہو رہا ہے؟ شکریہ۔

Mr. Chairman: Minister for Communications.

میر دوست محمد مزاری: جناب چیئرمین! جہاں تک Khajuri-Bewata road کی بات ہے۔ اس پر NLC نے کام کیا and this is about 68 km. اور ان کا کام satisfactory نہیں تھا جس پر NHA نے ان کو دوبارہ خط لکھا ہے کہ اگر آپ satisfactory کام نہیں کرتے تو جو سیکورٹی آپ نے جمع کی ہوئی وہ ہم کاٹ کر کسی اور کو دے سکتے ہیں۔ جہاں تک 2nd

part کی بات ہے۔ یہ کام FWO کے پاس ہے and this is about 64 km and the work is going on اور 70% اس پر کام ہو چکا ہے۔

جناب چیئرمین: جی، پرویز رشید صاحب۔

سینیٹر پرویز رشید: شکریہ، جناب چیئرمین! میں نے وزیر صاحب سے صرف یہ پوچھنا ہے کہ جو سوال پوچھا گیا اور جس کے جواب میں انہوں نے اعتراف کر لیا ہے کہ سڑک جیسے ہی ٹریفک کے لیے کھولی گئی تو وہ خراب ہو گئی۔ جناب چیئرمین! انہوں نے NLC کے خلاف جو کارروائی کی ہے وہ انہوں نے ہمیں نہیں بتائی۔ یہ ہمیں بتائیں کہ انہوں نے کیا کارروائی کی ہے۔

جناب چیئرمین! دوسری بات بھی وزیر صاحب کے علم میں ہو گی کہ جو بڑے projects ہوتے ہیں ان میں ایک 3rd party ہے جو سڑک کے تعمیر کے دوران valuation کر کے رپورٹس بناتی رہتی ہے کہ تعمیر according to specification ہو رہی ہے یا نہیں اور material ٹھیک استعمال کیے جا رہے ہیں یا نہیں تو وہ جو 3rd party تھی جو سڑک کو تعمیر کے دوران examine کر رہی تھی اس کی رپورٹس کیا تھیں اور کیا وہ رپورٹس بھی جعلی نکلیں اور اس 3rd party کے خلاف انہوں نے کیا اقدامات کیے ہیں۔ وہ ذرا اگر یہ House کے لیے بتادیں تو مہربانی ہو گی۔

Mr. Chairman: Minister for Communications.

میر دوست محمد مزاری: جناب چیئرمین! بالکل، جیسا کہ میں نے پہلے بتایا ہے کہ یہ 68 km کی سڑک جو تھی NCL یہ construct کر رہی تھی۔ Problem یہ ہوا کہ ادھر کام صحیح نہیں ہوا اور جہاں تک معزز ممبر صاحب نے 3rd party کی بات کی تو وہاں پر NHA جا کر monitoring کرتی ہے جہاں پر ان کا اپنا ایک سسٹم ہے۔ ان لوگوں کے خلاف ہم نے کارروائی بھی کی اور ان کو remove بھی کیا اور ان کے خلاف مزید کارروائی بھی ہو رہی ہے۔ جہاں تک بات ہے NLC کی۔ NLC کو ہم نے لکھ کر بھیجا ہوا ہے کہ آیا یہ کام اگر آپ دوبارہ کرتے ہیں تو اپنے standard کے مطابق اور NHA کی specification کے مطابق کریں ورنہ جو security انہوں نے جمع کروائی ہوئی ہے وہ ہم ضبط کر کے کسی اور کمپنی کو دے دیں گے اور وہاں پر فوری طور پر کام شروع کروادیں گے۔

جناب چیئرمین: جی، حاجی غلام علی صاحب۔

سینیٹر حاجی غلام علی: جناب چیئر مین! میں وزیر موصوف سے یہ سوال کرتا ہوں کہ ملک میں تمام ادارے جتنے ہی تعمیرات کرتے ہیں وہ تو تباہی کے دہانے پر پہنچ چکے ہیں۔ NLC اپنے آپ کو واحد ادارہ سمجھتی تھی تو آپ نے کہا کہ اس میں انہوں نے security جمع کروائی ہے۔ کیا security اتنی ہے کہ جو 68 km سڑک تباہ ہوئی ہے وہ دوبارہ تعمیر ہو سکے۔ یہ ہمیں بتایا جائے۔

Mr. Chairman: Minister for Communications.

میر دوست محمد مزاری: جناب چیئر مین! بالکل اتنی ہے کہ ہم اس سے وہ سڑک دوبارہ تعمیر کر سکیں۔ ہماری کوشش یہی ہے کہ یہ کام NLC دوبارہ لے لیں۔ انہوں نے جو کام خراب طریقے سے کیا ہے تو وہ اپنے کام کو مکمل کریں ورنہ اتنی سیکورٹی ہمارے پاس ہے۔

Mr. Chairman: Next question, Mr. Farhatullah Babar *sahib*.

18. *Senator Farhatullah Babar: Will the Minister for Law and Justice be pleased to refer to the Senate starred question No.72, replied on 20th December, 2012 and state the names of superior courts judges having dual nationality?

Senator Farooq Hamid Naek: The information is not available in this Division. Therefore, the Registrars of Superior Courts have been requested to provide the requisite information.

The Supreme Court of Pakistan conveyed the same reply as was asked in the Starred Senate question No.72 that neither the Constitution nor the Code of Conduct prescribed for the Judges of the Supreme Court, place any embargo.

The Federal Shariat Court Federal Shariat Court has informed that no Hon,ble Judge including the Chief Justice of that Court holds dual nationality.

The reply from rest of the High Courts is still awaited.

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر فرحت اللہ بابر: جناب چیئرمین! میرا سوال جو 20th December 2012

کو پوچھا گیا تھا۔ بڑا simple سوال تھا اور وہ یہ تھا کہ the names of the Superior Courts Judges having dual nationality? یعنی ان جج صاحبان کے نام بتائے جائیں جن کی dual nationality ہے۔ ہم نے یہ پوچھا کہ کیا عدالتوں میں ایسے معزز جج صاحبان ہیں جن کی dual nationality ہے اور اگر ہے تو ان کے نام بتائے جائیں۔ جناب چیئرمین! اس سوال کا جواب جو Law Ministry کی طرف سے پہلے آیا تھا وہ جواب یہ تھا کہ ہمارے پاس یہ ریکارڈ نہیں ہے اور ہم نے یہ ریکارڈ متعلقہ بائی کورٹس اور سپریم کورٹ سے مانگا ہے۔

پھر ایک جواب سپریم کورٹ کی طرف سے آیا۔ سوال یہ تھا کیا آپ کے ہاں ایسے معزز جج صاحبان ہیں جو دہری شہریت والے ہوں اور اگر ہیں تو ان کے نام بتائے جائیں، جواب آیا کہ آئین اور قانون کی رو سے ججوں پر دہری شہریت رکھنے کی کوئی پابندی نہیں ہے۔

جناب چیئرمین! اس وقت میں نے یہ خیال کیا کہ شاید the question has not been properly understood تو میں نے دوبارہ سوال پوچھا اور ہم نے یہ کہا کہ ہمیں نام بتائے جائیں۔ جناب چیئرمین! یہ سوال بڑا simple ہے کہ آیا ہیں اور اگر ہیں تو ان کے نام۔ جناب! آج مجھے بڑی حیرت ہوئی کہ ایک بار پھر جو Law Ministry نے جواب دیا ہے جو سپریم کورٹ کے رجسٹرار کے جواب پر base کرتا ہے انہوں نے کہا کہ the Supreme Court of Pakistan has conveyed the same reply as was asked in the Question No.72 آئین میں اور نہ جج صاحبان کے code of conduct میں اس طرح کی کوئی پابندی ہے۔ جناب چیئرمین! جب یہ سوال پوچھا گیا تو اس جواب کی جو possible explanations ہیں وہ تین ہیں۔ پہلی بات یہ ہے کہ یا تو معزز کورٹ اس سوال کو نہیں سمجھی۔ جناب چیئرمین! جب سوال دوبارہ پوچھا گیا تو میں یہ تصور ہی نہیں کر سکتا کہ ہمارے جج صاحبان اور سپریم کورٹ رجسٹرار صاحب سوال کو دوبارہ پوچھنے کے بعد بھی اس کا مفہوم نہ سمجھیں ہوں I cannot imagine it even for a moment, all our judges, judicial officers are honourable people. Mr. Chairman, from the media reports about the proceedings in the courts, they are all wise, they are all knowing,

and they know everything about the law. There is no question about it. یہ میں کیسے تصور کر لوں کہ یہ سوال ان کی سمجھ سے بالاتر تھا یا ان کو اس سوال کی سمجھ نہیں آئی ہوگی۔ I cannot afford to make this kind of statement کہ ان کو اس سوال کی سمجھ نہیں آئی ہوگی، سوال کو سمجھے نہیں ہوں گے تب انہوں نے یہ جواب دیا۔ It is impossible Mr. Chairman to make this assumption. After all our honourable judges in the Supreme Court as I said earlier are, all wise, all knowing, at least, as it appears, from the media reports of the remarks which are passed in the courts and the judgments also. جناب چیئرمین! اس جواب کی دوسری توضیح کیا ہو سکتی ہے۔

جناب چیئرمین! میں توجہ خاص طور پر ظفر علی شاہ کی مہذول کرنا چاہتا ہوں for whom I have great respect and since he is legal wizard, I think the point that I am making, I would urge him to comment on that because I have great respect for him and he has great knowledge of these matters.

Mr. Chairman: Babar sahib, do you want to invoke Rule 60 of the Rules of Procedure?

Senator Farhatullah Babar: Mr. Chairman, I would urge because this is question which has been repeatedly asked and repeatedly the answer has come the same. So, I would urge Mr. Chairman, if my explanation on this question calls for agitating Rule 60, kindly allow me to speak on this for a brief time.

Mr. Chairman: Then you should give us notice and we can take it up.

سینیٹر فرحت اللہ بابر: جناب چیئرمین! میں پھر مختصر کرتا ہوں اور نوٹس بعد میں دے دوں گا۔ اس کی تیسری توضیح ہو سکتی ہے کہ شاید پارلیمنٹ میں یہ سمجھا گیا ہے کہ اس طرح کے جواب دے کر circumvent کو بھی کیا جاسکتا ہے۔ میں اس پر مزید بات نہیں کرنا چاہتا لیکن جو کچھ پارلیمنٹ کے ساتھ ہوا ہے یہ بھی ایک توضیح ہے۔

جناب چیئرمین! جو سب سے زیادہ خطرناک تو ضیح ہو سکتی ہے وہ یہ ہے کہ ہمیں ایسا تو نہیں ہے کہ واقعی ہمارے جج صاحبان میں کچھ dual nationals بھی ہوں۔ میرے پاس کوئی ثبوت نہیں ہے۔ میں یہ insinuate نہیں کر رہا کہ there are dual nationals لیکن جب یہ جواب آتا ہے اور ہمیں بتایا جاتا ہے کہ آئین و قانون اور Judges Code of Conduct کی رو سے ان پر dual nationals نہ ہونے کی کوئی قدغن نہیں ہے کہ وہ جج نہ بن سکیں۔ اس سے ذہن میں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ ہمیں ایسا تو نہیں ہے کہ خود جج صاحبان میں سے بھی کچھ dual nationals ہوں۔ جناب چیئرمین! اس کی تو ضیح بڑی لازمی ہے اور لازمی اس لیے ہے کہ for the integrity, for the supremacy یہ اس لیے ضروری ہے کہ جب پچھلے دنوں سپریم کورٹ میں طاہر القادری کا کیس چل رہا تھا اور طاہر القادری کے کیس کو خارج کیا گیا تو اس میں کون سے comments آئے تھے۔ سپریم کورٹ کے comments وہ ڈاکٹر صاحب سے کہتے ہیں Dr. Sahib, our anxiety is that you are not an ordinary individual but a jurist, a scholar rather Shaikh-ul-Islam and deliver lectures in over ninety countries to bring people to the folds of Islam but Dr. Sahib, you are showing allegiance not only to Queen Elizabeth but also to her successors.

اس سے یہ پوچھا گیا۔ میں جناب چیئرمین! اس سے زیادہ آگے نہیں جاتا، میں یہی سوال پوچھنا چاہتا ہوں کہ اگر خدا نخواستہ superior judiciary میں ایسے جج صاحبان ہوں جو دہری شہریت کے ہوں تو میں چیف جسٹس صاحب کے الفاظ کو دہراتے ہوئے یہ کہوں گا are you are showing allegiance not only to Queen Elizabeth but also to her successors. جناب چیئرمین! اسی ڈاکٹر طاہر القادری کو اسی سپریم کورٹ نے ایک دوسرے فاضل جج صاحب نے کہا Dr. Qadri, your allegiance is divided and you are more concerned about your loyalty to Canada. Mr. Chairman, permit me to ask the same question if there is an honourable Judge, I believe, there is none but from the reply given there are doubts that there may be your allegiance is divided and is it that your allegiance is divided and you are more concerned about your loyalty to Canada. جناب چیئرمین! مجھے اس بات کی اجازت دیجیے کہ میں بھی یہ کہوں کہ your allegiance is divided and is it that your allegiance is divided and you are more concerned about your loyalty to Canada. جناب چیئرمین! اسی عدالت میں یہ

any person holding dual nationality would come to remark بھی پاس کیا گیا پاکستان any time to meet his relatives and spend time but how could he be allowed to indulge in political or other activities which dual might affect the entire country. جو issue ہے وہ یہ ہے کہ اگر dual nationals Armed Forces میں نہیں جاسکتے، یہ اسی سینیٹ میں سوال اٹھایا گیا تھا اور یہ بتایا گیا کہ Armed Forces میں dual nationals نہیں رہ سکتے۔ اسی ایوان میں سوال اٹھایا گیا تھا اور کہا گیا کہ اگر کوئی سرکاری ملازم training academy میں جانے سے پہلے اگر dual national ہے تو وہ اپنی دوسری شہریت کو چھوڑے گا اور آئین تو members of Parliament کے اوپر قدغن لگاتا ہے۔ یہ تو واضح طور پر کہتا ہے کہ دہری شہریت والا شخص پارلیمنٹ کا ممبر نہیں بن سکتا۔ نہ صرف یہ کہ آئین کی رو سے بن نہیں سکتا بلکہ کئی ممبران disqualify ہو گئے، ان کو پارلیمنٹ سے نکالا گیا، یہ بھی کہا گیا کہ ان کی مراعات، ان کی تنخواہ اور جوان کو allowances ملے ہیں وہ ان سے واپس لیے جائیں۔

جناب چیئرمین! اگر سرکاری ملازم، اگر فوج کا افسر اور ملازم، اگر member of Parliament dual national نہیں ہو سکتا تو یقیناً ایک حج بھی dual national نہیں ہونا چاہیے۔ میں یہ نہیں کہتا کہ آئین اور قانون اس کی اجازت دیتا ہے، میں کہتا ہوں کہ نہیں ہونا چاہیے کیوں کہ ان تمام remarks کی رو سے۔۔۔

Mr. Chairman: Let's have a response from the Law Minister.

سینیٹر فرحت اللہ بابر: جناب چیئرمین! ابھی ان سے remarks لیں گے لیکن میری گزارش یہ ہو گی کہ یہ بڑا important issue ہے۔ ہمارے معزز سپریم کورٹ نے انتہائی احترام کے ساتھ میں کہتا ہوں کہ ایک وزیر اعظم کو گھر بھیج دیا۔ اگر میں یہی الفاظ دہراؤں کہ اگر میں یہی الفاظ دہراؤں کہ کیا کوئی ایسا حج جس کی nationality دہری ہو وہ پاکستان کے وزیر اعظم کو گھر بھیجنے کا اختیار رکھتا ہے؟ جناب چیئرمین! ہماری سپریم کورٹ نے، انتہائی معزز سپریم کورٹ نے، سپیکر نیشنل اسمبلی کی ruling کو over turn کر دیا ہے، میں انہی کا سوال اٹھاتے ہوئے یہ پوچھوں گا کہ کیا ایک dual national حج جس کی شہریت کسی اور ملک کی ہو، جس نے کسی اور ملک کے سربراہ سے وفاداری کا حلف لیا ہو، کیا اسے اس بات کا اختیار دیا جاسکتا ہے؟ These are serious issue

and at the end I would like to say just one request that is, that I

really express جو جواب آیا ہے۔

Respectfully our judges to show due respect to the parliament and give serious thought to the questions that have been raised, this is important for the majesty of law and also for the dignity of the Supreme Court which we all uphold not only now but for all times to come. Thank you.

جناب چیئرمین: حمزہ صاحب آپ کا بھی سپلیمنٹری ہے۔

سینیٹر حمزہ: جناب چیئرمین! میری گزارش یہ ہے کہ بابر صاحب کے سوال کا جو آخری حصہ تھا میں اسی پر زور دینا چاہتا تھا تاکہ سپریم کورٹ کو اس بات کا احساس دلایا جائے کہ سینیٹ قومی اور آئینی ادارہ ہے اس کا احترام ہونا چاہیے، جو چیز یا اطلاعات ان سے مانگتے ہیں جو بہت ہی اہم ہیں وہ ان کو فراہم کرنی چاہئیں۔ وزیر صاحب خصوصی طور پر سپریم کورٹ کو حقائق convey کریں۔

جناب چیئرمین: جی، ظفر علی شاہ صاحب۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: شکریہ جناب چیئرمین! فرحت اللہ بابر صاحب کا جو سوال ہے، جو tension ہے اس میں کوئی شبہ نہیں کہ وہ تمام شبہات سے بالاتر ہیں۔ میں ان کی اس بات کی بھی تائید کرتا ہوں کہ بالخصوص تمام وہ ادارے جو آئینی ادارے ہیں، جس طرح پارلیمنٹ ہے، پارلیمنٹ پر آئین کی قدر عن ہے کہ کوئی dual nationality نہیں رکھ سکتا اسی طرح Executive ہیں، اسی طرح Judiciary میں، تمام آئینی اداروں میں بالخصوص اور بالعموم وہ machinery of the Government جن کو اکیس بائیس گریڈ رکھتے ہیں، پتا نہیں کیا کتنے ہیں ان کے بارے میں، میں بطور سیاسی کارکن بالکل clear ہوں کہ dual nationality نہیں ہونی چاہیے۔ جناب چیئرمین! پہلے تو آپ نے Article 60 کا حوالہ دیا تھا میں سمجھتا ہوں کہ at this proceeding, at this movement یہ نہیں ہو سکتا یہ آپ چیئرمین کر سکتے ہیں لیکن اب جب کہ سوال بھی آگیا ہے، جواب بھی آگیا ہے، سوال کرنے والا بھی موجود ہے، جواب دینے والا بھی موجود ہے اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ Article 60 کی application یہاں پر نہیں ہو سکتی۔ اب اگلا سوال فرحت اللہ بابر صاحب کا ہے کہ جواب نہیں آیا۔ جناب چیئرمین! اگر مجھ سے ہی پوچھا جائے کہ مجھ میں عیب کیا کیا ہیں؟ میں بڑا بے

وقوف ہوں گا میں اپنے عیب فوراً بتا دوں گا۔ یہ سوال ہے Executive ہے، یہ سوال ہے صدر پاکستان سے، صدر پاکستان کے دستخطوں سے جج صاحبان جج بنتے ہیں اور oath لیتے ہیں۔ جناب چیئرمین! آپ کو بنوئی علم ہے کہ حکومت پاکستان میں کوئی پٹواری بھرتی ہو یا سپاہی بھرتی ہو، کلرک بھرتی ہو یا سیکشن آفیسر بھرتی ہو، تو اس کو appointment letter دینے سے پہلے ایک انکوائری ہوتی ہے، اسے خفیہ انکوائری کہتے ہیں۔ At least ایک درجن سے زیادہ ایسے ادارے ہیں جو وفائی کے زیر انتظام ہیں، دستخط کرنے سے پہلے، کسی کو appointment letter دینے سے پہلے، oath لینے سے پہلے اس کے بارے میں، دس پشتوں کا ریکارڈ دستخط کرنے والے کے پاس لایا جاتا ہے، یہ پتا کریں، کہ یہ جج صاحب اگر پہلے وکیل رہے ہیں تو ان کی شہرت کیسی تھی؟ اگر یہ سیشن جج رہے تو ان کی شہرت کیسی تھی؟ گزشتہ دنوں اعترافاً حسن صاحب نے اور دوسرے معزز سینیٹر صاحبان نے دو تین ججوں کے بارے میں کہا کہ they are not fit for this post کیونکہ انہوں نے انکم ٹیکس میں خرد برد کی ہے۔ جناب چیئرمین! چاروں صوبوں کی Judiciary اور Appellate Court of the Country کا ہے وہ کون کون سا جج ہے جس کی dual nationality ہے، اس کے بارے میں بتانا صدر پاکستان کا کام ہے، اس کے بارے میں بتانا چیف ایگزیکٹو کا کام ہے، اس کے بارے میں بتانا Law Minister صاحب کا کام ہے۔ رجسٹرار صاحب نہیں آپ کو بتائیں گے چاہے وہ کتنے ہی اچھے ہوں۔ اس لیے اس سوال کو ایوان کی property سمجھا جائے اور جواب کے لیے صدر پاکستان سے، جہاں فرحت اللہ بابر صاحب بیٹھتے ہیں، وہاں سے ہمیں پتا کر کے دیں کہ یہ کون کون سے جج ہیں اور ہاؤس کو بتایا جائے تاکہ ہم بھی دیکھ سکیں اور کوئی فیصلہ کر سکیں۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین: جی زاہد خان صاحب۔

سینیٹر محمد زاہد خان: شکریہ جناب چیئرمین۔ فرحت اللہ بابر صاحب نے بہت اچھا سوال کیا اور بد قسمتی اس ملک میں یہ ہے کہ جس سوال کا جواب کوئی نہیں دینا چاہتا تو کہہ دیتے ہیں کہ جواب موصول نہیں ہوا، یہ بہت آسان practice ہمارے ہاؤس میں ہے اور ہمیشہ سے یہی رہی ہے۔ ایک تو وزیر صاحب یہ بتا دیں کہ جب انہوں نے سوال کا جواب نہیں بھیجا تو پوچھا جائے کہ کیا وجہ ہے؟ دوسری بات میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ صدر تو بعد میں آتے ہیں، دستخط کے بعد آتے ہیں، ہماری جو پارلیمانی کمیٹی ہے جو ججوں کی scrutiny کرتی ہے اور اس کو دیکھتی ہے انہوں نے کیا کیا ہے۔

جناب چیئرمین: ظفر علی شاہ صاحب، زاہد خان صاحب بات کر رہے ہیں۔

سینیٹر محمد زاہد خان: ہماری پارلیمنٹ کا جو Judicial Commission ہے وہ کیا کر رہا ہے، اس کا کیا کردار ہے؟ کیا ان کے پاس یہ حق نہیں ہے کہ کسی کو check کریں؟ ظفر علی شاہ صاحب بالکل صحیح کہہ رہے ہیں کہ جو وکیل حج بنتا ہے اس کے بارے میں چچان بین ہوتی ہے کہ اس نے انکم ٹیکس دیا ہے یا نہیں دیا، ہمارا تو صبح سے شام تک میڈیا بھی trial کرتا ہے، ہماری عدالتیں بھی کرتی ہیں، Election Commission بھی کرتا ہے جس کا کام ہی نہیں ہے تو ہمارے Judicial Commission کا کیا کردار ہے؟ کیا اس کے پاس اختیار نہیں ہے، اگر نہیں ہے تو اس کو ختم کرنا چاہیے کیونکہ میں نے پہلے بھی کہا تھا کہ پارلیمنٹ کو ڈاکخانہ نہ بنایا جائے کیونکہ Judicial Commission Parliament کا حصہ ہے۔ اس نے check کرنا ہے، جب بھی آپ کوئی فیصلہ کرتے ہیں تو سپریم کورٹ اور ہائی کورٹ over-rule کرتی ہیں تو اس پارلیمنٹ کی تزیل ہو جاتی ہے، اس کو ختم کر دیں، یا اختیارات دے دیں، صدر بعد میں دیکھے گا، وزیر اعظم بعد میں دیکھے گا پہلے انہوں نے دیکھنا ہے کہ بندے کے پاس dual nationality ہے۔ یہ آئینی ادارہ ہے۔ اس آئینی ادارے میں میں بھی حلف اٹھاتا ہوں اور یہ بھی حلف اٹھاتے ہیں کہ میں اس آئین کا وفادار رہوں گا۔ اگر کسی اور ملک، کسی اور بادشاہ کا اس نے حلف اٹھایا ہے تو کیسے پاکستان کا حج بن سکتا ہے، پاکستان کے آئینی ادارے کا ممبر بن سکتا ہے۔ جناب والا! سب سے بڑی ذمہ داری ہمارے پارلیمنٹ کے Judicial Commission کی ہے، اس کو کہیں کہ وہ اس کو check کرے، کمیٹی بنا دیں، ہر ایک حج چاہے وہ سپریم کورٹ کے ہیں، ہائی کورٹ کے ہیں، پہلے اس کی scrutiny کریں کہ ان میں کتنے لوگ ایسے ہیں، اس بات کو چھوڑ دیں کہ وہ جواب دیتے ہیں یا نہیں دیتے اور وزیر قانون صاحب ساری معلومات provide کریں اور یہ کمیٹی فیصلہ کرے اور ہاؤس میں بتا دے، ہم اس پر فیصلہ کریں گے۔ شکر یہ۔

جناب چیئرمین: بابراعوان صاحب! آپ نے دیکھا ہے کہ اس کا جواب تو بڑا vague سا

ہے، فیڈرل شریعت کورٹ نے تو جواب دے دیا ہے آپ بھی اس پر کوئی بات کرنا چاہتے ہیں۔

Senator Zaheer-ud-din Babar Awan: Thank you Mr.

Chairman. I will draw the attention of the honourable Chair to a newly inserted Article into the Constitution which is 19(a). Then I will make two or three submission before the august House.

(Pause)

جناب چیسر مین: جی بار صاحب۔

Senator Zaheer-ud-din Babar Awan: Sir, this is right to information. This Article was brought on the book of the Constitution through 18th Constitutional (Amendment) Act and 19(a) says, "Every citizen shall have the right to have access to information in all matters of public importance subject to regulation and reasonable restrictions imposed by law." This is number one.

Number two, sir, is, you have rightly pointed out and I was going to say the same thing, half of the question to the extent of the Federal Shariat Court, that stands answered. Now, without going into the details, I will refer to two things; (i) Sir, this question No.72, when it came before the House, at that point of time Tahir-ul-Qadri's case was not holding the field. Now, the Tahir-ul-Qadri's case lays down two presumptions that everybody who wants to go to the Supreme Court, even as a litigant, must show that he is not a dual national because until and unless a person is having a singular nationality of Pakistan and is not having any other nationality of any other country, he is capable of seeking the enforcement of fundamental rights. Now, that is the judgement of the Supreme Court which is holding field and this judgement has a binding effect under Article 189 of the Constitution. If that be the case, sir, then it is incumbent upon everybody to come to this House with clean hands, be it the Registrar of the Supreme Court, be it the Ministry which is relevant and my friend was right to say that all other institutions which have some hand under the Constitution or some role under the Constitution to appoint these judges, must keep this information and must provide it to this House.

Secondly, sir, I agree with the reply of the Registrar to the extent of two things; (i) the conditions for the appointment and the qualifications for the appointment of the judges do not spell out an embargo that a person having a dual nationality will not be appointed. (ii) The code of conduct which is laid down by the Supreme Judicial Council, that also does not give us any indication that a dual national cannot be a judge but these will not be relevant now after the judgement in the case of Tahir-ul-Qadri, which says that even if you want, although my Constitution and your Constitution, the Constitution of Islamic Republic's, spells out that every other person who is, for the time being, in Pakistan be subjected to the same treatment under the law which a national of Pakistan gets. In these two circumstances, it is a very important question and it can be referred to either of the Committees of the House. One, sir, the Committee which deals with the Law and Justice and the second is, sir, the Committee which deals with the Rules of Procedure and Conduct of Business, that if one institution gets up and gives an evasive answer which cannot be given in the House or avoids to give an answer that constitutes a clear violation of a fundamental right which is given in Article 19(a). Thank you.

جناب چیئرمین: سعید غنی صاحب۔ مختصر رکھیں کیونکہ اور بھی بہت سے اراکین کی طرف سے request ہے۔

سینیٹر سعید غنی: شکریہ جناب چیئرمین۔ ظفر علی شاہ صاحب ایک بہت ہی senior lawyer میں اور عدالتوں میں پیش بھی ہوتے ہیں اس لیے ان کی کچھ مجبوری بھی ہے اور کوشش بھی کرتے ہیں کہ جج صاحبان کے خلاف یا ان کے متعلق کوئی بات نہ ہو۔
(interruption)

جناب چیئرمین: آپ کو on point of personal explanation پر موقع ملے گا، but let him conclude. جی شاہ صاحب تشریف رکھیں۔ جی سعید غنی صاحب۔

سینیٹر سعید غنی: جناب والا! میں معذرت چاہتا ہوں اگر ان کو میری بات ناگوار گزری ہے تو۔ جناب والا! اس میں گزارش یہ ہے کہ سپریم کورٹ کے جو رجسٹرار صاحب ہیں وہ اپنے آپ کو سپریم کورٹ سمجھتے ہیں اور اس سے پہلے بھی Public Accounts Committee میں ان کی حاضری کا جو مسئلہ تھا اس سلسلے میں PAC کے summons کو وہ رد کرتے رہے اور انکار کرتے رہے۔ پھر اس کے بعد ایک full court meeting ہوتی ہے اور اس میں وہ منع کر دیتے ہیں کہ مت جاؤ۔ اس کے بعد بھی اگر PAC summon بھیجتی ہے تو سپریم کورٹ ایک مینج خود ہی PAC کی proceedings کو stay کر دیتا ہے اور کہتا ہے کہ آپ کو بلائے کا کوئی حق نہیں ہے۔ اب اگر parliamentarians پر، ہمارے دیگر اداروں پر سپریم کورٹ، آئینی اور قانونی پابندیاں لگاتا ہے اپنی جگہ، اخلاقی پابندیوں کی بھی بات کرتے ہیں کہ آپ کو یہ کام کرنا چاہیے اور یہ نہیں کرنا چاہیے لیکن جہاں بھی ان کے اپنے متعلق کوئی بات آتی ہے تو وہاں پر وہ آئینی requirements کو بھی چھوڑ دیتے ہیں، قانونی requirements کو بھی چھوڑ دیتے ہیں اور اخلاقی requirements کی تو وہاں پر ہم بات ہی نہیں کر سکتے۔ جناب والا! میری گزارش صرف اتنی سی ہے کہ سوال بڑا آسان سا تھا اور شریعت کورٹ نے اس کا جواب بھی اسی طرح دے دیا، دو lines کا جواب ہے کہ جی ہمارے ہاں کوئی نہیں ہے۔ اسی طرح کا جواب سپریم کورٹ کے رجسٹرار کی طرف سے بھی آسکتا تھا لیکن نہیں دیا گیا چونکہ مجھے تو بہت زیادہ احترام ہے جج صاحبان کا لیکن میرے دل میں شکوک پیدا ہو رہے ہیں کہ یقیناً گچھ جج صاحبان ایسے ضرور ہیں جو dual nationals ہیں، جن کی وجہ سے جواب نہیں دیا جا رہا ہے لیکن مجھے ایک ڈر اور بھی لگ رہا ہے۔ اگر یہ سوال دوبارہ چلا جائے گا تو مجھے لگتا ہے کہ سپریم کورٹ کا کوئی مینج اس آرڈر کو دوبارہ stay کر دے گا اور رجسٹرار پر پابندی لگا دے گا کہ آپ سینیٹ کو اس سوال کا کوئی جواب نہ دیں۔ چونکہ ماضی کی روایات یہی بتاتی ہیں اور میں سمجھتا ہوں کہ اس سے ہماری قابل احترام Judiciary کی عزت میں اضافہ نہیں ہو رہا ہے بلکہ لوگوں کے ذہنوں میں شکوک و شبہات جنم لے رہے ہیں۔

جناب چیئرمین: جی قائد ایوان صاحب۔

سینیٹر محمد جہانگیر بدر: جناب چیئرمین! یہ سوال ہے، اس پر کافی بات ہو چکی ہے۔ سوال پر اتنی لمبی بحث نہیں ہو سکتی۔ آپ نے بڑا rightly یہاں پر کہا ہے کہ rule 60 کے

تحت آپ اس کو fix کر سکتے ہیں۔ for discussion in the House. آپ جب تک اس کو fix نہیں کرتے تو اتنی لمبی بات اس پر کرنی will not be appropriate. It should be treated as the question in the House and not as a discussion.

جناب چیئر مین: آپ نے بڑا rightly کہا میں نے تو request بھی کی تھی فرحت اللہ بابر صاحب سے کہ you move a motion under rule 60. اسی کی وجہ سے بہت ساری requests ہیں۔ so you can have the sense of the House. وزیر قانون صاحب! آپ دیکھ لیں کہ اعتراز احسن صاحب بھی بات کرنا چاہتے ہیں، افراسیاب خٹک صاحب بھی بات کرنا چاہتے ہیں، فرحت اللہ بابر صاحب بھی بات کرنا چاہتے ہیں تو it is up to the House, if they want to discuss it, the House is sovereign, they can decide about it and if they don't want to move a motion, it is also their right. Yes, Law Minister *sahib*.

Senator Farooq Hamid Naek: Thank you sir. As far as the rule 60 is concerned, if a question of public importance arises out of an answer given to a question then a motion can be moved by a member then it is up to this House to allow the motion or not. As far as the Law Ministry is concerned, it will go according to the sense of the House.

جناب چیئر مین: جی اعتراز احسن صاحب۔

سینیٹر اعتراز احسن: جناب چیئر مین! آپ sense of the House لینا چاہتے ہیں یا میری گزارشات سننا چاہتے ہیں۔

Mr. Chairman: The point is this that there are two things. One is that as Leader of the House has pointed out that it was a question and out of that question a debate has started now. There is a provision of rule 60. For that a notice should be given by the mover. If the House intends to have a discussion on it, we can have the sense of the House for that and apart from that some

other members have talked about it, you being a legal expert, you can also talk about it.

سینیٹر اعترافاً احسن: جناب والا! میں چند گزارشات کرنا چاہوں گا کیونکہ یہ بات ہے کافی public importance کی، اس کی اہمیت ہے کیونکہ فاضل سپریم کورٹ سے متعلق یہ پارلیمنٹ میں سوال اٹھایا گیا ہے، دونوں ادارے public کے لیے، عوام الناس کے لیے انتہائی اہمیت رکھتے ہیں اور دونوں میں شفافیت لازم ہے اور سپریم کورٹ نے بالخصوص گزشتہ چند ماہ سے پارلیمنٹ میں شفافیت لانے کے لیے کافی تگ و دو کی ہے اور انہی سطور پر ہم یہ سمجھتے ہیں کہ سپریم کورٹ کا معیار بھی اسی پیمانے کے مطابق ہونا چاہیے جو پیمانے سپریم کورٹ نے خود وضع کیے ہیں۔

یہاں پارلیمانی کمیٹی کا زاہد خان صاحب نے ذکر کیا کہ یہ کیا کرتی ہے۔ میں کچھ عرصہ یعنی پچھلے ایک سال سے اس پارلیمانی کمیٹی کا رکن ہوں۔ ہم پر تین قدر غنیں ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ اگر ہم نے Judicial Commission کے فیصلے کو مسترد کرنا ہے تو 3/4th members ہونے لازم ہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ اگر ہم فیصلہ نہیں کر سکتے، 14 دن میں endorse نہیں کرتے تو یہ سمجھا جائے گا کہ ہم نے Judicial Commission کے فیصلے کی تائید کر دی۔ تیسری بات یہ ہے کہ اس میں secrecy کی حد لگائی ہے اور یہ صرف پارلیمانی کمیٹی پر پابندی لگائی گئی ہے۔ میں publicly announced violate نہیں کرنا چاہتا لیکن میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہم نے اور یہ position ہے۔ ہم publicly نکل کر بتاتے ہیں Press and media کو کون سے جج صاحبان کو ہم نے approve کیا ہے، تسلیم کیا ہے اور کن کو ہم نے reject کیا ہے اور کس کے بارے میں ہم نے فیصلہ نہیں کیا۔ ہمیں چند جج صاحبان کے متعلق فیصلہ کرنے میں دشواری پیش آئی ہے جن کو Judicial Commission نے recommend کیا تھا۔ ان کے بارے میں اس قسم کے معاملات تھے جو ہم دیکھتے ہیں یعنی experience, professional income tax کی معاملات ہوتے ہیں، ان کی deputation کا معاملہ ہوتا ہے تو بد قسمتی سے یا تو ہمارے چھ ممبران بوجہ پورے نہیں ہوتے یا ہم نے جس کو مسترد کیا، عدالتوں نے اس کو administrative side کی بجائے judicial side پر لے کر، عدالت نے Judicial Commission کے بجائے، Sindh High Court and Supreme Court نے ہماری Parliamentary Committee کے فیصلے کو کالعدم قرار دیا ہے۔ میں تو Parliamentary Committee کو یہ عرض کرتا رہا ہوں کہ ہمیں معزز سپیکر اور معزز

چیئر مین کو یہ خط لکھ دینا چاہیے کہ ہم ناکارہ ہو چکے ہیں، ہمارا کوئی فیصلہ تسلیم نہیں ہوتا۔ ہم کسی جج کو مسترد کرنے کا جو فیصلہ کرتے ہیں، عدالت ان کو دوسری طرف سے لے آتی ہے۔ اس وجہ سے Parliamentary Committee حقیقی انداز میں defunct ہو چکی ہے۔

یہاں جو دوسری بات بھی گئی، محترم سینیٹر ظفر علی شاہ نے فرمایا کہ Presidency کو حکم دیا جائے یا اس سے تقاضا کیا جائے کہ Presidency and Executive اپنے طور پر یا اپنی agencies کے ذریعے معلوم کرے کہ آیا کون سا جج dual national ہے اور اس سوال کی سمت انتظامیہ اور صدر کی جانب ہونی چاہیے۔ میری گزارش ہے کہ Supreme Court Chief Justice of Pakistan and Pervaiz Musharraf کے case میں Chief Justice of Pakistan کو 20th July, 2007 کو بحال کیا گیا تھا، انہوں نے خود فرمایا تھا کہ ججوں کے نہ tap ہو سکتے ہیں، نہ ججوں کے بارے میں snooping ہو سکتی اور نہ خفیہ طور پر کوئی معلومات حاصل کی جا سکتی ہیں۔ یہی بہترین تھا کہ جج صاحبان یا Registrar Supreme Court of Pakistan خود ہی یہ فرمادیتے کہ کون سے judges dual national ہیں کیونکہ ان کے سوال میں یہ ابہام ہے۔ سوال واضح نہیں ہے، ابہام ہے کہ جج صاحبان میں dual nationals ہیں۔ اب dual nationality پر یہ درست ہے جیسے سینیٹر بابر اعوان صاحب نے فرمایا کہ آئین میں کوئی پابندی نہیں ہے۔ بظاہر dual nationality پر پابندی نہیں ہے سوائے Parliamentarians and Members of Provincial Assemblies کے، اس کے علاوہ کوئی پابندی نہیں ہے لیکن ڈاکٹر طاہر القادری کے case میں Supreme Court نے یہ کہا ہے کہ dual national عدالت کے دروازے پر دستک نہیں دے سکتا، جیسا کہ سینیٹر بابر اعوان صاحب کہہ رہے تھے، یہ بات درست نہیں ہے، یہ آئین کی غلط تشریح ہے۔ Supreme Court یا عدالت میں فیصلے کے لیے non national بھی ان کے دروازے پر دستک دے سکتا ہے۔ اگر کسی non national کو جو پاکستان کا شہری نہیں ہے، اس کو پاکستان میں گرفتار کر لیا جائے تو کیا وہ کسی عدالت کے دروازے پر دستک نہیں دے سکتا؟ وہ دستک دے سکتا ہے۔ وہ کہہ سکتا ہے کہ جناب مجھے غلط طور پر گرفتار کیا گیا ہے، مجھ پر جھوٹا مقدمہ بنایا گیا ہے۔ اس لیے یہ کہنا کہ dual national عدالت کے دروازے پر دستک ہی نہیں دے سکتا، عدالت کی گھنٹی نہیں بجا سکتا، یہ فیصلہ اس حد تک بالکل غلط ہے اور میں on the record, on the floor of the House یہ کہنے میں کوئی عار محسوس نہیں کرتا۔ یہ اس judgment پر fair comment ہے اور

اس کا تعلق کسی جج کی ذات سے نہیں ہے، اس لیے ضابطے یا آئین کی خلاف ورزی نہیں ہو رہی۔ رہی بات یہ کہ کیا dual national judge ہو سکتا ہے یا نہیں تو dual national جو جج ہے، آئین اس کو بھی جج بننے سے مانع رکھتا ہے کیونکہ جب وہ آئین کے تحت حلف صفحہ 196 پر ہے۔

“That I will not allow my personal interest to influence my official conduct or my official decision”.

Dual nationality میں personal interest ہے۔ جب تک ذاتی مفاد نہ ہو، وہ کسی دوسرے ملک کی شہریت نہیں لیتا۔ جب personal interest conflict میں آتا ہے تو یہ حلف کسی شہری جس کے پاس دہری شہریت ہے اس کے judge High Court or judge Supreme Court لگنے میں ایک رکاوٹ ہے۔

جناب چیئر مین! میں آخری بات کرنا چاہتا ہوں کہ اس کو Rule 60 میں لیا جائے، اس پر debate ہو کیونکہ یہ sovereignty کا issue بنتا جا رہا ہے کہ Parliament sovereign ہے یا Supreme Court اور Supreme Court کس حد تک sovereign ہے۔ کس انداز اور کس دائرے میں sovereign ہے۔ وہ sovereign یا اٹل ہو سکتی ہے اگر اپنے فیصلوں میں as a court فیصلہ کرے، اس کی پابندی سب پر لازم ہے لیکن نہ Judicial Commission عدالت ہے، نہ رجسٹرار عدالت ہے اور نہ ہی کوئی ایک جج اپنی ذاتی حیثیت میں عدالت ہے۔ اگر ایک جج قتل کر دیتا ہے تو یہ Supreme Court کی جانب سے قتل نہیں ہے۔ اس جج کے خلاف قانون حرکت میں آسکتا ہے۔ اگر dual national judges ہیں جیسے کہ اس طرح کے judges ہمارے علم میں بھی ہیں اور یہ FBR کے record سے منگوا یا جاسکتا ہے، جنہوں نے اپنی practice کا income tax نہیں دیا اور Judicial Commission نے ان کا نام تجویز کر دیا۔ ایسے judges بھی ہیں جنہوں نے ایک دھیلا professional income tax نہیں دیا اور وہ جج ہیں۔ یہ قانون سب کے لیے برابر ہے جیسے Supreme Court بار بار، بار بار، بار بار فرماتی ہے۔ قانون سب کے لیے برابر ہے، قانون President, Chairman Senate, Speaker, Senators, Members National judges of Supreme Court and Assembly کے لیے بھی برابر ہے تو اسی قانون کا نفاذ High Court پر بھی ہوتا ہے اور ہونا چاہیے اور اس پر ہمیں strong position لینا چاہیے۔ ہمیں اپنے اختیارات سے دستبردار نہیں ہونا چاہیے۔ شکریہ۔

Mr. Chairman: Thank you. Farhatullah Babar *sahib*, if you intend to move a motion under rule 60, you may do it. It is your discretion.

Senator Farhatullah Babar: Ok. I will do that. Thank you.

Mr. Chairman: Farooq Naek *sahib*.

Senator Farooq Hamid Naek: I will just make a brief reply. جناب! جہاں تک جواب کا تعلق ہے، وہ جواب جیسا کہ ہمیں honourable Supreme Court, Federal Shariat Court and High Court سے ملا، وہ ہم نے پیش کر دیا۔ Federal Shariat Court نے clearly لکھا ہے کہ “There is no judge who is holding a dual nationality”. Honourable Supreme Court “The Constitution or the code of conduct prescribed for the judges of the Supreme Court does not place any embargo.” High Court reply awaited ہے۔ جہاں تک appointment of judges کا تعلق ہے، اس کے بارے میں بات ہوئی اور ظفر علی شاہ صاحب نے یہ فرمایا کہ *sahib* President کو یہ چیز دیکھنی چاہیے تھی اور Presidency کو یہ باتیں دیکھنی چاہئیں تھیں۔ جناب! میں عرض کروں کہ اٹھارھویں اور انیسویں ترمیم اور Article 175 (a) کے نفاذ کے بعد mode of appointment of judges has been changed. اس وقت نہ *sahib* President کا اور نہ ہی Ministry of Law کا کوئی role ہے۔ ان ترمیم کے بعد ایک Judicial Commission of Pakistan ہے جس میں اگر Supreme Court کی appointment ہے تو اس Commission میں six judges of Supreme Court, one Law Minister, one Attorney General and one nominee of the Bar Council ہے۔ اس لیے tilt judges کی طرف ہے، چھ ایک طرف اور تین ایک طرف ہیں۔ The tilt is again with the judges with regard to the appointment of judges of the Supreme Court under Article 175 (a). جہاں تک ہائیکورٹ کے Judges کا تعلق ہے تو یہی six Judges جو Article 175(a) of the Constitution mention کیے گئے ہیں، اس میں two Judges,

concerned High Court کے چیف جسٹس اور senior most Judges اور add ہو جاتے ہیں اور دو شخص اور add ہو جاتے ہیں، ایک، Provincial Law Minister and nominee or representative of the Provincial Bar Council. اس کا مطلب ہے کہ ہائیکورٹ کے Judges کی appointment کے لیے Judicial Commission میں eight Judges اور five members, who are other than the Judges again is tilt with the Judges.

Under Article 175(a) of the Constitution, Judicial Commission nominates a Judge جس میں وہ نام آتے ہیں کہ جو ہائیکورٹ کے چیف جسٹس صاحب بھیجتے ہیں، in consultation with the Chief Justice of Pakistan. Minister, Attorney General and nominee of the Provincial Bar Council or the Pakistan Bar Council کا کوئی role نہیں ہے۔ جب Commission میں یہ نام آتے ہیں تو یہ نام approve ہو جاتے ہیں اور nominate کر دیا جاتا ہے کہ these are the Judges، پھر یہ نام Parliamentary Committee کو بھیج دیئے جاتے ہیں، جس کے بارے میں اعتراف از احسن صاحب ابھی فرما رہے تھے، ان کے پاس جو قدغن اور details ہیں، وہ انہوں نے بتائیں۔ Parliamentary Committee under the Constitution ان ناموں کو confirm کرتی ہے یا confirm نہیں کرتی، اگر وہ confirm کر دیتی ہے تو وہ نام Prime Minister کے پاس بھیج دیئے جاتے ہیں، Minister صاحب کے پاس بھیج دیئے جاتے ہیں، جو کہ آئین میں لکھا ہوا ہے کہ "President will appoint the Judges". اب recently two Judges کی appointment پر اسلام آباد کے ہائیکورٹ میں جسٹس ریاض خان اور جسٹس کاسی پر ہوا کہ because Justice Riaz Khan was senior reference was made، تو انہوں نے کہا کہ کیا جسٹس کاسی کو appoint ہو سکتا ہے کہ نہیں، Supreme Court in its wisdom has ruled that the President has no role and it is Judicial Commission and the Parliamentary

Committee which has the role in the appointment of Judges اور جہاں تک Law Ministry کا تعلق ہے تو ہم صرف notify کرتے ہیں۔

یہ کہنا کہ President or the Presidency should look into it, I think it is not possible after the judgment has come, آپ کو بتا دیا ہے کہ جو جواب آیا ہے، جو طریقہ کار ہے، وہ آپ کے سامنے ہے اور اگر کوئی motion لانا چاہتا ہے تو Rule 60 میں تین دن کا notice must ہے، اگر فرحت اللہ بابر صاحب Rule 60 کو invoke کرنا چاہتے ہیں for the purpose of discussing a question of public importance which has arisen out of an answer to the question. لیے تین دن کا notice ہے، آپ کی صوابدید ہے، آپ کی discretion ہے، پھر جو بھی ہوگا سامنے ہوگا۔ بہت بہت شکریہ۔

Mr. Chairman: Thank you. The question hour is over.

(All the remaining questions and their replies.)

65. *Senator Heman Dass: Will the Minister for Postal Services be pleased to state the number of post offices established in the country during the last four years with province-wise and district-wise breakup?

Sardar Al-Haj Mohammad Umar Gorgeij: 508 Departmental Post Office were established/opened during the last four year i.e 2008 to 2012. Provincial/District-wise detailed are Annexed.

(Annexure has been placed on the Table of the House as well as Library.)

19. *Senator Nuzhat Sadiq: Will the Minister for Human Rights be pleased to state:

- (a) the salient feature of Human Rights Relief Fund, Relief and Revolving Fund, Women in Distress and Detention Fund, Arsh, Diyat and Damen Fund and Benazir Bhutto Human Rights Fund;
- (b) the amount allocated and released for each Fund during the last four financial years with year-wise break-up;
- (c) the number of beneficiaries of each Fund since its inception, with year-wise break-up; and
- (d) the steps being taken by the Government to enhance the spectrum of those Funds?

Mr. Mustafa Nawaz Khokhar: (a) The salient features of Human Rights Relief Fund, Revolving Fund. Women in Distress and Detention Fund and Arsh, Diyat and Daman Fund are as follows:—

- i. Human Rights Relief Fund was established in the year 1995-96. The criteria of disbursement of this Fund is as follows:—
 - (a) One time grant, a maximum of Rs.10,000/- on account of medical charges to the hospital or patients for the victims and affectees whose human rights as defined have been violated.
 - (b) One time grant of a maximum of Rs.20,000/- to the victims of human rights violations who have been permanently incapacitated due to the injury for rehabilitation.
 - (c) Expenditure to investigate human rights violations through the human rights activists engaged by Human Rights Cell. The expenditure on this

account would not exceed 10% of budget allocation to the Fund during one financial year.

- (d) Financial assistance to deserving orphans and affectees of human rights violations subject to a maximum of Rs.10, 000/- per year.

ii. Human Rights Revolving Fund was established in the year

1995-96. The criteria for disbursement is as follows:—

- (a) Financial Assistance to deserving cases for providing legal aid subject to maximum of Rs.10,000/- per case through an institutional framework.
- (b) Financial Assistance, a maximum of Rs.20,000/- for rehabilitation of the victims and families of human rights violation.
- (c) Financial Assistance up to a maximum of Rs.10,000/- in hardship and deserving cases for rehabilitation of persons permanently incapacitated or the family of such victims.

iii. Women in Distress and Detention Fund was established in 1996 under Women in Distress and Detention Fund Act, 1996. The Fund has been made functional in 2012 after necessary amendments made in the said Act. The Board of Governors of this Fund has been notified. The Executive and Provincial Committees are being composed after consultation with stakeholders. Ministry of Human Rights is actively pursuing the matter by requesting all the Provincial Governments to provide

suitable nominations for these committees. After the establishment of these two Committees the fund would be operational as these committees are responsible for scrutiny of applications and further disbursement.

iv. Diyat, Arsh and Daman. Fund. The Federal Government placed this Fund under the administrative control of Ministry of Law, Justice and Human Rights in 2007. After the creation of an independent Ministry of Human Rights, the Fund was transferred to it in 2008. The Administrative Committee of Diyat, Arsh and Daman along with the Provincial Sub-Committees regularly scrutinize the cases for this Fund.

(b) The information is Annexed at Annex- "A".

(c) The information is Annexed at Annex- "B".

(d) The Regional directorates have been directed to be pro-active and to liaison with Provincial governments and NGOs to identify the cases for financial assistance through these funds. The Directorates regularly send the cases of such victims who fulfill the criteria to the Ministry. The Women in Distress and Detention Fund has been made functional in 2012. The Board of Governors of the Fund has been notified. The Provincial Governments are being pursued for early constitution of the Provincial Committee's. The Provincial Sub-Committees of Diyat, Arsh & Daman Fund are pursued to expedite the processing of the cases and to recommend for consideration by the Administrative Committee.

Annex-A

| Year | Name of Fund | Budget Allocation (In Million) | Utilization (In Million) | Balance (In Million) |
|-------------|--------------------------------------|---|-------------------------------------|---------------------------------|
| 2009-10 | Human Rights Relief Fund | 0.250 | Nil | 0.250 (lapsable) |
| 2010-11 | — | 5.00 | 0.500 | 4.500 (lapsable) |
| 2011-12 | — | 2.5 | 1.050 | 1.45 (lapsable) |
| 2012-13 | — | 4.5 | Nil | 4.5 (lapsable) |
| 2009-10 | Human Rights Revolving Fund | 0.500 | Nil | 0.500 (lapsable) |
| 2010-11 | — | 1.5 | 0.54 | 0.96 (lapsable) |
| 2011-12 | — | 2.5 | 1.18 | 1.32 (lapsable) |
| 2012-13 | — | 4.5 | 0.080 | 4.42 (lapsable) |
| 2009-10 | Women in Distress and Detention Fund | Nil | Nil | Nil |
| 2010-11 | — | Nil | Nil | Nil |
| 2011-12 | — | 56.216 | Nil | 56.216 |
| 2012-13 | — | 0.999 | Nil | 57.215 |
| 2009-10 | Diyat, Arsh & Daman Fund | Nil | Nil | Nil |
| 2010-11 | — | 20.000 | Nil | 20.000 |
| 2011-12 | — | 15.00 | 1.08 | 13.92 |
| 2012-13 | — | 19.00 | Nil | 32.92 |

Annex-B

| Year | Name of Fund | Number of Beneficiaries |
|---------|--------------------------|-------------------------|
| 2009-10 | Human Rights Relief Fund | Nil |
| 2010-11 | — | 50 |
| 2011-12 | — | 105 |
| 2012-13 | — | Nil |

| Year | Name of Fund | Number of Beneficiaries |
|---------|--------------------------------------|--------------------------------|
| 2009-10 | Human Rights Revolving Fund | Nil |
| 2010-11 | — | 54 |
| 2011-12 | — | 118 |
| 2012-13 | — | 08 |
| 2009-10 | Women in Distress and Detention Fund | Nil |
| 2010-11 | — | Nil |
| 2011-12 | — | Nil |
| 2012-13 | — | Nil |
| 2009-10 | Diyat, Arsh & Daman Fund | Nil |
| 2010-11 | — | Nil |
| 2011-12 | — | 03 |
| 2012-13 | — | Seven cases are under process. |

Leave of Absence

Mr. Chairman: Leave applications.

سینیٹر عثمان سیف اللہ خان ذاتی مصروفیات کی بنا پر مورخہ 4 مارچ کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے۔ اس لیے انہوں نے اس تاریخ کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا یہ ایوان ان کی رخصت منظور کرتا ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئر مین: سینیٹر سردار طالب حسن نکلی نے اطلاع دی ہے کہ وہ لاہور میں بعض سرکاری مصروفیات کے باعث آج مورخہ 5 مارچ کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکیں گے۔
(اس موقع پر ایوان میں اذان ظہر سنائی دی)

جناب چیئر مین: پرویز رشید صاحب! تھوڑا سا business کر لیں then I will give you the opportunity.

سینیٹر پرویز رشید: جناب چیئر مین! مجھے ایک چھوٹی سی بات کرنی ہے، اجازت دے دیجئے، یہ بہت اہم بات ہے۔

جناب چیئر مین: بالکل اہم بات ہے، it would hardly take ten minutes. جی بولئے۔

Points of Order

Irresponsible Statement by Interior Minister Regarding Activities of Lashkar-e-Jhangvi

سینیٹر پرویز رشید: شکر یہ۔ جناب چیئر مین! میرے ہاتھ میں آج کا اخبار ہے اور ٹیلی ویژن پر بھی وزیر داخلہ صاحب گزشتہ کافی دنوں سے اپنے ایک بیان کو دہراتے ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ پنجاب حکومت نے لشکر جھنگوی کے ساتھ کوئی deal کی ہے، جس کی وجہ سے پاکستان میں مختلف مقامات پر دہشتگردی کے واقعات رونما ہو رہے ہیں، یعنی پاکستان کے وزیر داخلہ صاحب پاکستان پر ہی ایک الزام لگا رہے ہیں کہ پاکستانی حکومتیں خود دہشتگردی میں ملوث ہو چکی ہیں اور وہ دہشتگردی کی پشت پناہی کر رہی ہیں۔

جناب والا! کل جب انہوں نے اس پر ایک بیان جاری کیا تو اس میں انہوں نے مجھے بھی by Pervaiz Rasheed, I know that you کہ جس میں وہ کہتے ہیں کہ people are afraid of them and have supported them, the Interior Minister said. جناب چیئرمین! میں نے آپ سے اس لیے عرض کیا تھا کہ مجھے ایک منٹ دے دیں تاکہ میں اپنی وضاحت کر سکوں۔

پاکستان کے وزیر داخلہ صاحب کی منطق یہ ہے کہ شہاز شریف صاحب انتخابات میں بلا مقابلہ منتخب ہوئے، اس لیے وہ لشکر جھنگوی کے ساتھ ملے ہوئے ہیں، ان کی منطق یہ ہے کہ چونکہ پنجاب میں دہشتگردی کے واقعات نہیں ہو رہے، وہاں امام بارگاہوں کو بمبوں سے نہیں اڑایا جا رہا، وہاں پر بازاروں اور سکولوں میں معصوم بچوں کو بمبوں سے نہیں اڑایا جا رہا، وہاں کے سکولوں اور کالجوں میں آگ نہیں لگائی جا رہی تو اس لیے پنجاب دہشتگردی میں ملوث ہے اور شہاز شریف صاحب دہشتگردوں کی سرپرستی کر رہے ہیں۔ یہ ان کی منطق ہے۔

جناب والا! میں اب اسی منطق کو آگے بڑھانا چاہتا ہوں کہ اگر کسی شخص کا بلا مقابلہ انتخاب اس چیز کی دلیل ہے کہ اس کا تعلق دہشتگردوں سے ہے تو خود رحمن ملک صاحب بھی اس باؤس میں بلا مقابلہ منتخب ہو کر آئے ہیں، اگر یہ اسی بات کی دلیل ہے کہ پنجاب میں چونکہ دہشتگردی کے واقعات نہیں ہوئے، اس لیے پنجاب اس دہشتگردی میں ملوث ہے تو اسلام آباد میں بھی دہشتگردی کے واقعات نہیں ہو رہے۔ کیا وزیر داخلہ صاحب بتائیں گے کہ پھر اسلام آباد بھی اس دہشتگردی میں ملوث ہے؟ میں اسی منطق کو آگے بڑھاتا ہوں کہ سردار ذوالفقار علی خان کھوسہ جو ہمارے اس ایوان کا حصہ ہیں، رکن ہیں، وہ سینیٹ کے ممبر ہیں اور وہ پنجاب حکومت کے senior minister بھی تھے، ان کے گھر کو دہشتگردوں نے بمبوں سے اڑا دیا لیکن رحمن ملک صاحب کے گھر کو آج تک کسی دہشتگرد نے کچھ نہیں کہا تو کیا اس منطق کے تحت رحمن ملک صاحب دہشتگردوں کا حصہ بن گئے ہیں۔

جناب چیئرمین: شکریہ پرویز صاحب. you have clarified the position. you have requested and I have given you two minutes! جی! پوری بحث کرنا چاہتے ہیں. I have to and then there will be some response. I have to do some legislative business اس کے بعد میں آپ کو دے دوں گا۔

سینیٹر پرویز رشید: جناب چیئرمین! صرف ایک منٹ دے دیں۔

جناب چیئرمین: جی پرویز رشید صاحب۔

سینیٹر پرویز رشید: جناب والا، یہ میرے ہاتھ میں کتاب ہے۔ یہ Talbanization of Pakistan حامد میر کی لکھی ہوئی کتاب ہے۔ اس کتاب کے page No. 361 پر حامد میر صاحب ان کارروائیوں کی تفصیل بتاتے ہیں جو لشکر جھنگوی نے نواز شریف صاحب کے خلاف کیں، جو لشکر جھنگوی نے شباز شریف صاحب کے خلاف کیں۔ اس کتاب میں وہ کارروائیاں درج ہیں۔ میں رحمن ملک صاحب سے یہ درخواست کروں گا کہ برائے مہربانی وہ ایک ذمہ دار شخص کے طور پر، ایک ذمہ دار وزیر کے طور پر رویہ اختیار کریں کیونکہ ان کے بیانات کا کچھ مطلب واشنگٹن میں بھی لیا جائے گا، ان کے بیانات کا کچھ مطلب دہلی میں بھی لیا جائے گا، ان کے کچھ بیانات کا مطلب لندن میں بھی لیا جائے گا۔ وہ دنیا کو یہ بتا رہے ہیں کہ پاکستان کی حکومتیں دہشت گردی میں شامل ہیں۔

جناب چیئرمین! وہ دنیا سے کیا سلوک ہمارے ساتھ کرنا چاہتے ہیں اور وزیر داخلہ کیوں ایسا رویہ اختیار کیے ہوئے ہیں جس سے پاکستان کے لیے نئے مسائل کھڑے ہو سکتے ہیں۔ میں آپ سے یہ درخواست کروں گا کہ ان کا نوٹس لیا جائے۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ ابھی اچکڑنی صاحب وقت مانگ رہے ہیں۔ you must standby your words پرویز رشید صاحب، مہربانی۔ Item No.3 اچکڑنی صاحب! میں آپ کو time دوں گا۔

سینیٹر محمد زاہد خان: جناب چیئرمین! ہمارے ایک ممبر کو کل رات اغوا کیا گیا ہے اس کے بارے میں بات کرنی ہے۔

Kidnapping of Ex-Member of Balochistan Assembly

جناب چیئرمین: جی اچکڑنی صاحب۔

سینیٹر محمد داؤد خان اچکڑنی ایڈووکیٹ: شکریہ۔ جناب چیئرمین! میں اس معزایوان کی توجہ ایک افسوس ناک واقعہ کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ کل مغرب کے وقت ضلع کوئٹہ میں ہماری بلوچستان اسمبلی کے سابق وزیر جناب سلطان محمد ترین صاحب کو اغوا کیا گیا۔ مغرب کی اذان کے وقت ان کو اٹھایا گیا، ان کے ساتھ

ان کا ایک gunman تھا اور ان کو ایک گھنٹے کی drive پر یعنی اسی ضلع کے اندر گھمایا گیا اور فجر کے وقت ان کے گن مین اور گاڑی کو واپس کیا گیا اور پچاس کروڑ روپہہ تاوان کا مطالبہ کیا گیا۔ یہ واردات بلوچستان میں پہلی واردات نہیں ہے مگر اس میں، میں توجہ اس بات کی طرف دلانا چاہتا ہوں کہ جب ان کو روکا گیا ہے تو چار گاڑیوں میں law enforcement agencies کے لوگ تھے جنہوں نے ان کو روکا اور ان کی تلاشی لینے کے بعد ان کو اٹھایا گیا ہے۔ میرا مطالبہ یہ ہے کہ ضلع کوئٹہ کے اندر یہ لوگ چار گاڑیوں میں ایجنسیوں کی یونیفارم میں ملبوس وہاں پر آئے اور ہمارے سابق صوبائی وزیر اور صوبائی اسمبلی کے رکن کو اٹھایا گیا۔ چیئرمین صاحب! یہ واحد واقعہ نہیں ہے اس سے چار دن پہلے اسی راستے پر اسسٹنٹ ایڈوکیٹ جنرل بلوچستان کو بھی اغوا کیا گیا ہے۔ لہذا ہماری پارٹی اس افسوس ناک واقعے کے خلاف پرزور احتجاج کرتی ہے اور آج ہم اس معزز ایوان سے واک آؤٹ کرتے ہیں۔

(اس موقع پر اے این بی کے اراکین ایوان سے باہر چلے گئے)

Mr. Chairman: Item No.3. Senator Muhammad Jahangir Bader, convener of the Special Committee on Election Issues may move Item No.3.

Presentation of Report of the Special Committee Regarding Election Issues

Senator Muhammad Jahangir Bader: Mr. Chairman, I want to present the report of the Special Committee on Election Issues. Please allow me to do so.

Mr. Chairman: Please present.

Senator Muhammad Jahangir Bader: Thank you. I, Chairman of the Special Committee on Election Issues on behalf of the members of the Committee have the honour to present report of the Committee. I wish to acknowledge the full support, contributions and hard work of my committee members especially Senator Muhammad Ishaq Dar, the Leader of the Opposition and those who participated as special invitees from both Houses who

untiringly contributed in the deliberations. I will specially thank the mover of the committee Syeda Sughra Imam on whose initiative the committee was constituted. I would like to acknowledge the members of the Committee who are Senator Muhammad Ishaq Dar, Leader of the Opposition, Senator Syeda Sughra Imam, Senator Syed Muzaffar Hussain Shah, Senator Muhammad Zahid Khan, Senator Shahi Syed who was nominated as member of the Committee in place of Senator Zahid Khan w.e.f. 21st December, 2012, Senator Sardar Fateh Muhammad Hassni, Senator Maulana Abdul Ghafoor Haideri, Senator Islam-ud-Din Shaikh, Senator Kamal Ali Agha, Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi.

The following members of the Senate on special invitation of Committee facilitated the Committee during deliberations are; Senator Farahtullah Babar and Senator Saeed Ghani.

The Committee in order to build a broadbased consensus invited following members of the National Assembly who are member of the sub-committee of the Standing Committee on Law, Justice and Parliamentary Affairs in the National Assembly on electoral reforms, Mr. S. A. Iqbal Qadri, Mrs. Shakeela Rasheed, Mr. Tariq Shabbir, Mr. Riaz Fatiana, Mrs. Anousha Rehman Khan, Advocate, Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj.

I would also acknowledge the support extended to this Committee, my Secretary Committee Mrs. Rabia Anwar, Deputy Secretary and my staff who have worked for long hours in making all this.

Similarly, on behalf of the Senate Special Committee we extend our gratitude to the members of the sub-committee of the Standing Committee on Law and Justice in the National Assembly who put precious time and remained present in our Committee meetings and also briefed us on the voluminous work that they had

and were able to produce on Electoral Issues. Our special gratitude to Mrs. Anoosha Rehman Khan, Advocate and Mr. S.A.Iqbal Qadri who have attended almost all meetings of the Committee and helped the Committee in formulating its recommendations. It is also worth mentioning that all over support given by the Secretary, Election Commission and Chairman, NADRA by briefing us on every election related detail and hosting us at their institutions to brief the Committee on election preparations.

Last but not the least we also sincerely thank our International Partner European Union through its project (DRI) Democracy Reporting International and Improving Parliamentary Performance in Pakistan IPPP-project for its continuous support to strengthen democracy and democratic institutions in this country. Since the date of its constitution that is 13th September, 2012, the Committee has held 13 meetings to date with the aims of improving and strengthening the electoral frame work and processes. During its proceedings the Committee has been engaged with several stakeholders and maintained a forum that represented all major political parties.

The Committee's meetings including a public hearing that was widely attended by the representatives of the civil society, political parties, bar councils and the business community. Multiple consultations with the Election Commission of Pakistan and NADRA were also held. Members of the National Assembly sub-Committee on Electoral Reforms were routinely invited as special invitees to the meeting along with other parliamentarians. Officials from the Ministry of Law and Justice, Ministry of Parliamentary Affairs, The Statistics Division and the Census Commission were also invited to the proceedings of the Committee.

I have observed that electoral reforms is an revolutionary process requiring political commitment from all stakeholders. The Committee recommends that achieving the milestones of free, fair and transparent elections need a long term agenda. These are divided into;

1. Short Term Goals
2. Medium Term Goals
3. Long Term Goals

1. Short Term Goals

Based on the Committee's own deliberations and consultations with all civil societies, ECP, NADRA and other stakeholders, the Committee has proposed legislative interventions for strengthening election laws. The proposed legislation focuses on improving the legal framework for upcoming general elections.

2. Medium Term Goals

The functioning of this Committee should be extended until after the elections as the Senate will continue to be in Session and the Committee should continue working on their recommendations which are to be taken by the House after elections.

3. Long Term Goals

A permanent Committee on electoral issues should be constituted in each of the Houses or a Joint Parliamentary Committee comprising members from both Houses should be constituted. The Parliamentary Committee should be mandated to introduce a framework for parliamentary oversight of the election process and also to work for further improvement of a sustainable electoral framework.

Mr. Chairman, I also thank you that on the initiative of a member of this House, you have very kindly made this Committee which has worked very hard and made the deliberations. Now if you allow me I want to put the motion in the House.

Mr. Chairman: You may move the motion.

Senator Muhammad Jahangir Bader: Sir, I beg to move that the report of the Special Committee to examine election issues be adopted under Rule 196 (1) of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate 2012.

Mr. Chairman: It has been moved that the report of the Special Committee to examine election issues be adopted under Rule 196 (1) of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate 2012.

(The motion was carried)

جناب چیئرمین: جی ڈار صاحب!؟ is there another motion also?

Motion Regarding Extension of Scope of Work of the
Special Committee Relating to General Elections.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار (قائد حزب اختلاف): جناب چیئرمین! میں عرض کرتا ہوں۔

I would like to draw honourable Chairman your kind attention to the TOR of this Committee which was approved by the House to review existing legislation pertaining to election matters and suggest ways and means to improve the system in order to facilitate the electoral process.

یہ محترم قائد ایوان نے explain کیا کہ there have been a dozen of meetings and deliberations with the Election Commission of Pakistan, NADRA, other stakeholders, public hearings and different forums پر ہمارا interaction ہوا، اس کے نتیجے میں the honourable Leader of the

House has presented the report and it's heartening to see that the report has been adopted, but Sir, the issues are continuing, اخبارات میں بھی پڑھا ہوگا، مثال کے طور پر Nomination Form پر جو new changes آ رہی ہیں، many credible NGOs have raised serious issues, they are of unprecedented nature. They are not seen anywhere because it seems like that the work of different other state organizations there has been attempt to consolidate all that which may lead to serious questions of security and other allied matters.

جناب والا! میں سمجھتا ہوں کہ اگر ایوان appropriate سمجھے تو یہ process ابھی اگلے چند ہفتے جاری رہے گا اور ایک proposal تھی کہ جو Nomination Paper ابھی public ہوا، اس پر کچھ ممبران کا خیال تھا کہ فوری طور پر کمیٹی کی میٹنگ بلائی جائے۔ میں نے قائد ایوان سے بات کی کہ یہ ہماری domain نہیں ہے، unless the House mandates us to go beyond what was originally mandated to us, we should not touch it. We should present the report as per the TOR and Scope of Work, this I think honourable House has granted to us and now I beg to move.

جناب چیئرمین: جی آپ move کریں۔

Senator Mohammad Ishaq Dar: Sir, I beg to move that the Scope of Work of Special Committee to examine election issues be extended and TOR of this Committee be enhanced to include the oversight of election process and to deal with day to day issues relating to general elections 2013 including but not limiting to revised proposed Nomination Form for the candidate.

Mr. Chairman: It has been moved that the Scope of Work of Special Committee to examine election issues be extended and TOR of this Committee be enhanced to include the oversight the election process and to deal with day to day issues relating to

general elections 2013 including but not limiting to revised proposed Nomination Form for the candidate.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: The motion is carried unanimously. We may move to the Item No. 4.

سینیٹر محمد محسن خان لغاری: جناب چیئرمین! میں کچھ کہنا چاہتا ہوں۔

Mr. Chairman: We are not discussing the report right now, that has been laid and you can invoke certain provisions we are in a process of legislation. کہ جب ہم اس کو discuss کر لیں، Subsequently we will take it up, you will move a motion for that, but it can't be discussed on a point of order. اس پر discuss کر لیں گے۔
Item No. 4, Mr. Farooq Hamid Naek may move Item No. 4.

Legislative Business

Laying of Federal Ombudsman Institutional Reforms

Ordinance, 2013

Senator Farooq Hamid Naek: Sir, I wish to lay before the senate the Federal Ombudsmen Institutional reforms Ordinance, 2013 (Ordinance No. 1 of 2013) as required by Clause (2) of Article 89 of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan.

Mr. Chairman: Ordinance stands laid. Mr. Farooq Hamid Naek may move Item No. 5.

Passage of the Anti-Terrorism (Amendment) Bill, 2013

Senator Farooq Hamid Naek: Sir, I wish to move that the Bill further to amend the Anti-terrorism Act, 1997 [The Anti-terrorism (Amendment) Bill, 2013] as passed by the National Assembly, be taken into consideration.

Mr. Chairman: Is it opposed? Molana Ghafoor Haideri

sahib.

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ آج ہم ایک ایسے Bill کو pass کرنے جارہے ہیں جس کے نتیجے میں، میں سمجھتا ہوں کہ ہماری پولیس کو توفاندہ ہو گا لیکن قوم کو فائدہ نہیں ہو گا۔ اس سے پہلے 1997 میں میاں نواز شریف کی حکومت کے دوران بھی انسداد دہشت گردی کے نام سے، ایک بل پاس ہوا۔ 1997 سے لے کر اب تک یہ قانون موجود ہے لیکن کیا اس بل کے نتیجے میں یہاں دہشت گردی کا خاتمہ ہوا اور دہشت گردی رک گئی؟ لوگ اب امن و سکون کی زندگی گزار رہے ہیں یا اس میں اضافہ ہوا ہے۔ اس بل کے پاس کرنے کے بعد دہشت گردی میں سینکڑوں گنا اضافہ ہوا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ اس قسم کے قوانین سے دہشت گردی کا قلع قمع کرنا تو شاید ممکن نہ ہو لیکن عام شریف شہری ذاتی دشمنی یا ذاتی برغاش کی بنا پر پکڑا جائے گا، یا وہ رفاہی ادارے جو ملک میں رفاہی کام کر رہے ہیں، چاہے وہ تعلیم کے شعبے میں، تدریس کے شعبے میں یا لوگوں کی فلاح و بہبود کے حوالے سے ہو، اس بل کے پاس ہونے کے بعد ان سب پر یہ قدغن ہو سکتا ہے۔ اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ اس بل کو فی الحال من و عن پاس نہیں ہونا چاہیے بلکہ آپ ہمیں دو دن کی مزید مہلت دے دیں کیونکہ یہ بل ابھی مجھے مانگنے سے ملا ہے اور میرے کمرے میں یہ نہیں پہنچا اور میں نے صرف ایجنڈے میں دیکھا تھا کہ اس میں یہ بل آ رہا ہے لیکن اس کی کاپی ہمیں نہیں ملی۔

میں سمجھتا ہوں کہ اس طرح کے اندھا دھند قوانین سے رحمان ملک صاحب کو شاید کوئی فائدہ ہو سکتا ہے، وہ شاید یہ کہہ سکتے ہیں کہ میں نے یہ قانون پاس کروایا ہے اور اب دہشت گردی کا خاتمہ ہو گا۔ دہشت گرد نہ قانون کو مانتا ہے اور نہ وہ آپ کی writ کو تسلیم کرتا ہے لیکن اس بل کے نتیجے میں عام شہری متاثر ہوں گے اور عام رفاہی ادارے متاثر ہوں گے۔ جس طرح کی اس بل میں قدغیں لگائی گئی ہیں وہ اس ملک اور قوم کے فائدے میں نہیں ہے۔ قوانین ایسے بننے چاہئیں جس سے ملک اور قوم کا فائدہ ہو اور جس میں شریف شہری کا تحفظ ہو۔ رفاہی ادارے جو اس وقت قومی خدمات سرانجام دے رہے ہیں ان پر قدغن نہ ہو۔ میں آپ کو تجویز دوں گا کہ اس پر ہمیں مزید مہلت دی جائے تاکہ ہم اس کو پڑھیں، دیکھیں اور کوئی تراسیم تجویز کریں، تب اس کو پاس ہونا چاہیے۔ شکریہ جی۔

جناب چیئرمین: فاروق نانیک صاحب۔

Senator Farooq Hamid Naek: Thank you, sir, as far as

this Bill is concerned آپ کو علم ہے اس وقت جو ملک کے حالات ہیں۔ سیاست سب کو کرنے کا حق ہے چاہے وہ کسی بھی فقہ سے تعلق رکھتا ہو، چاہے وہ ایک secular شخص ہو مگر اس ملک کا قانون کسی کو یہ اجازت نہیں دیتا کہ وہ دہشت گردی کرے۔ دہشت گردی ایک بہت بڑا جرم ہے اور دہشت گردی کے قانون میں خامیوں کو ہم دور کرنا چاہتے ہیں۔ کیوں دور کرنا چاہتے ہیں؟ تاکہ یہ قوم اور اس ملک کے عوام ان دہشت گردوں سے بچ سکیں۔ آپ دیکھ رہے ہیں کراچی کے اندر کیا ہوا ہے؟ آپ دیکھ رہے اس سے پہلے کوئٹہ کے اندر کیا ہوا ہے؟ آپ دیکھ رہے ہیں اس سے پہلے خیبر پختون خوا میں کیا ہوا ہے، پنجاب میں کیا ہوا ہے۔ ان سب چیزوں کو مد نظر رکھتے ہوئے ہم قوانین کی اصلاح کرنا چاہتے ہیں۔ آج جو قانون نیشنل اسمبلی نے پاس کیا ہے اور جو آج سینیٹ کے اندر آیا ہے یہ counter-terrorism کو strengthen کرے گا کیونکہ جو لوگ دہشت گردی کے acts کو finance کرتے ہیں ان کو روکنے کے لیے یہ قانون بنایا جا رہا ہے۔

میں مولانا عبدالغفور حیدری صاحب سے بھی درخواست کروں گا کہ یہ کسی شخص کے خلاف یا کس گروپ کے خلاف نہیں ہے۔ یہ کسی فقہ کے خلاف نہیں ہے۔ یہ قانون دہشت گردی کے خلاف ہے اور اسلام بھی دہشت گردی کی اجازت نہیں دیتا۔ بہت بہت شکریہ۔

Mr. Chairman: Thank you. Leghari Sahib are you on this motion.

Senator Muhammad Mohsin Khan Leghari: No sir, the earlier motion which has to be discussed.

Mr. Chairman: Let me take the decision.

It has been moved that the Bill further to amend the Anti-terrorism Act, 1997 [The Anti-terrorism (Amendment) Bill, 2013], as passed by the National Assembly be taken into consideration.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: Second reading of the Bill, Clause 2 to 14. We may now take up second reading of the Bill i.e. clause by clause consideration of the Bill. There is no amendment in Clauses

2 to 14 therefore I put these clauses together as one question before the House.

The question is that clauses 2 to 14 do form part of the Bill.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: Clauses 2 to 14 stand part of the Bill. The 5th Schedule, I now put the 5th schedule to the vote of the House.

The question is that the 5th Schedule do form part of the Bill.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: The 5th Schedule stands part of the Bill. Clause 1, the Preamble and the Title of the Bill. We may now take up Clause 1, the Preamble and the Title of the Bill.

The question is that Clause 1, the Preamble and the Title do stand part of the Bill.

(The motion was carried).

Mr. Chairman: Clause 1, the Preamble and the Title stand part of the Bill. Item No. 6, Mr. Farooq Hamid Naek, Minister for Law and Justice may move item No.6.

Senator Farooq Hamid Naek: I wish to move that the Bill further to amend the Anti-terrorism Act, 1997 [The Anti-terrorism (Amendment) Bill, 2013] be passed.

Mr. Chairman: It has been moved that the Bill further to amend the Anti-terrorism Act, 1997 [The Anti-terrorism (Amendment) Bill, 2013] be passed.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: The Bill stands passed unanimously.
Farooq Naek *Sahib*, Is your business over?

Senator Farooq Hamid Naek: Sir, there is a Call Attention Notice. I will give a brief reply to

Mr. Chairman: We take up a Calling Attention Notice first. Yes, Ishaq Dar *Sahib*.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب، دیکھیں یہ پانچویں مرتبہ ہو رہا ہے۔ ویسے یہ کہتے ہیں کہ sequence میں چلیں۔ اب یہ sequence میں چلیں ناں جناب۔ اب 24th Amendment یہ پیش کریں۔ We will give up the speeches even۔ اب یہ ووٹ کرائیں اور ختم کریں اتنی دیر سے pending ہے، پاس کرائیں اگر کرا سکتے ہیں تو۔ میں نے ان سے پہلے دن کہا تھا کہ یہ پاس نہیں کروا سکیں گے۔ It is a political stunt, it is a political drama. Please do not play with the federation. اگر یہ کرنا چاہتے ہیں تو کریں ناں جناب، اتنے دن ہو گئے ہیں یہ بل لگا ہوا ہے۔ ہر مرتبہ جب ان کا نمبر پورا نہیں ہوتا تو یہ بھاگ جاتے ہیں۔ آج پھر یہ بھاگیں گے۔ I guarantee کہ یہ بھاگیں گے۔ یہ Call Attention Notice کے بعد آپ سے ہمیں گے کہ adjourn کر دیں۔ Sir، یہ کیا کر رہے ہیں۔ یہ تماشا بنایا ہوا ہے اس کو یا تو permanently withdraw کریں یا the sense should prevail, let us have the democratic process. Sequence wise, earlier item table کو کریں اس کے بعد we give up speeches اور آپ مہربانی کر کے اپنی counting شروع کروائیں اور پاس کر لیں اور اگر نہیں کرتے تو reject ہونے دیں۔ اس pending issue کو ختم کریں۔ باقی issue پر ہم دن رات لگے ہوئے ہیں کبھی ادھر کھیٹی میں بھاگ رہے ہیں کبھی ادھر بھاگ رہے ہیں۔ آج کل چھ چھ بلوں پر ہم simultaneously کام کر رہے ہیں۔ ابھی CAD کے بل پر کام کر رہے ہیں اور اس کے parallel NGO کا بل ہے۔ جناب، please ان سے کہیں، Law Minister *Sahib* and let us serious آدمی ہیں۔ میں ان سے request کروں گا کہ یہ اگلا item table کریں proceed as per the Rules of the Business.

Mr. Chairman: The Leader of the House.

سینیٹر محمد جہانگیر بدر: جناب چیئرمین! defer کر دیں۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: جناب! یہ 24th Amendment ہے اس کو کسی کنارے لگائیں جیسے Leader of the Opposition نے کہا ہے۔ اس پر سیکرٹریٹ کی سٹیشنری بھی صنائع ہو رہی ہے۔

جناب چیئرمین: جی، Leader of the House کچھ فرمانا چاہتے ہیں۔
سینیٹر محمد جہانگیر بدر: جناب چیئرمین! میں نے آپ سے request کی ہے کہ اس کو defer کر دیں۔ The democratic right may be exercised at any appropriate time. اس کے لیے time fix نہیں ہے۔

Mr. Chairman: So, items No. 7 and 8 have been deferred. We move on to item No. 9.

Senator Syed Zafar Ali Shah: Sir, it should not be deferred for unlimited time.

Mr. Chairman: It is up to the Parliamentary Affairs Ministry because they prepare the Agenda. I have only deferred it. Yes, Mian Raza Rabbani, Call Attention Notice.

Calling Attention Notice: Permission for Building a Tactical Command and Operations Centre to US Army

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, this Calling Attention was moved on the 26th of February, and I will read it out again, the attention of the Minister for Finance, Revenue, Planning and Development, Economic Affairs and Statistics, is drawn to a news item appearing in the daily "Dawn" dated 26th February, 2013, wherein, it is stated that the US Army Corps of Engineer has been granted permission to build a Tactical Command and Operations Centre compound at the Jinnah International Airport Karachi to exchange information with Pakistan Customs Drug Enforcement Cell concerning smuggling activities in and around Karachi. This is a

matter of urgent public importance. Now, you would recall Mr. Chairman, that I raised this issue, the Minister for Finance was here and the Minister of Finance said that he had received notice of this Call Attention Notice in the morning and he said that he is unaware.

اب Minister for Finance جس کے تحت کسٹمز ہے وہ اس وقت یہ فرما رہے تھے کہ ان کو اس اتنی بڑی امریکی deal کے بارے میں علم نہیں ہے۔ لہذا، انہوں نے time مانگا۔ آپ نے ان کو یہ کہا کہ آپ اگلے دن اس کا جواب لے کر آجائیں پھر unfortunately اگلے دن House کو آپ نے adjourn کر دیا۔ ab till Monday Monday Private Members Day تھا، Sir, what is Finance Minister یہاں پر موجود نہیں ہیں۔ Monday کو یہ نہیں لگا۔ اب Monday going on?

جناب چیئرمین: جی، فاروق نائیک صاحب۔

Senator Farooq Hamid Naek: Thank you sir. Sir, as far as the Calling Attention of Mian *sahib* is concerned, the Minister can give a reply or he can ask for time to make a statement at a latter date. This is rule 64.

Mr. Chairman, you have been kind to allow him to give a reply to the Calling Attention Notice at a later date but we are going to reply today.

The information which we have received and we will reply accordingly, there is neither any Tactical Command and Operation Centre in operation at present nor any details have been finalized by the parties to initiate the construction of the project. Even the permission by the Civil Aviation Authority has not been issued so far. The office of the Defence Representatives support different agencies by providing equipment, vehicles and infrastructure facilities to strengthen the counter narcotics and anti-smuggling capabilities, major recipients are Coastguards and Anti Narcotics Force, Maritime

Security Agency and Pakistan Customs. The Tactical Command and Operation Centre Karachi is being envisaged only to support and strengthen the anti-smuggling and counter narcotics efforts of Pakistan Customs at Jinnah Terminal Airport Karachi by upgrading existing facilities in terms of equipment and physical infrastructure. FBR is cognizant of the fact that TCOC is to be put in place and operationalized only after completing code formalities and taking all stakeholders on board consistent with national interest. In case it is decided to initiate and continue with the project, it will be ensured that US Military or the personnel of United States Government are not involved in the construction, operation etc., of the facility whatsoever. The facility will be owned, operated and manned completely by the Government of Pakistan. Thank you.

جناب چیئرمین: جی، میاں رضار بانی صاحب۔

سینیٹر میاں رضار بانی: جناب چیئرمین! سب سے پہلے تو with due respect to the honourable Law Minister اس کا جواب Finance Minister کو دینا تھا لیکن وہ ان کو سوئپ کر چلے گئے ہیں and with due respect to him ان کو سوئپ کر چلے گئے ہیں ان سے یہ عرض کرنا چاہوں گا کہ ان کو جو بھی کہا تھا کہ no such project is envisaged میں ان سے یہ عرض کرنا چاہوں گا کہ ان کو جو بھی information پڑھنے کے لیے دی گئی ہے وہ غلط ہے۔ میں آپ کی توجہ 27th February کے اخبارات کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ 27th February کو امریکی سفارتخانے کے ترجمان نے جو بیان دیا ہے وہ اس پورے بیان کی نفی ہے۔ پہلی بات یہ ہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ کیا یہ fact نہیں ہے کہ اس Website کے اوپر expression of interest مانگا گیا ہے اور کیا یہ ممکن ہے کہ جیسے اس جواب میں کہا جا رہا ہے کہ اس چیز کا بھی فیصلہ ہی نہیں ہوا تو کیا کوئی باہر کا ملک expression of interest کا tender اس کی construction کے لیے with all the details call کر سکتا ہے؟

جناب چیئرمین! اگر آپ مجھے اجازت دیں تو امریکی سفارتخانے کی طرف سے جو press release اخبارات کے اندر جاری کی گئی۔ یہ من گھڑت press release نہیں ہے۔ وہ یہ کہتی ہے کہ a custom Tactical Command and Operation Centre being built with funds, that mean the decision has already been taken, being built with funds provided by the US Department of Defence. I will stop here. سب سے پہلی بات تو یہ ہے کہ اگر یہ صرف اور صرف American Drug Enforcement Agency میں تو پھر اس میں American Drug Enforcement Agency کے پاس کروڑہا ڈالرز موجود ہیں۔ American Drug Enforcement Agency کیوں نہیں اس کو fund کر رہی ہے؟ American Department of Defence کیوں funding کر رہا ہے؟ آپ اس کا نام دیکھیں Tactical Command and Operation Centre اس کا کیا مطلب ہے Mr. Chairman, the US Department of Defence will be manned and operated solely by Pakistani anti-narcotic officials with absolutely no involvement of American personnel according to a US embassy spokesman responding to a report published in today's "Dawn" the spokesman said that the custom centre at Karachi Airport was being built بنایا جا رہا ہے۔ فیصلہ حکومت پاکستان نے لے لیا ہے۔ آگے سنیں جناب چیئرمین! was being built on the request of the Pakistan Government یہ کہہ رہا۔ یہ American spokesman کہہ رہا ہے کہ it is being built on the request of the Pakistan Government and here the honourable Law Minister has been given a wrong brief and that is why the Finance Minister has gone because he wanted to put the Law Minister in an embarrassing position. The spokesman is saying that the request has been made by the Government of Pakistan and they are saying request decision نہیں لیا گیا تو پھر Let me read on Mr. فرشتوں نے آکر request ڈال دی ہے۔ Chairman, to support Pakistani customs fight against narcotics

smuggling, the project consists of the design
فیصلہ نہیں کیا۔ وہاں پر specifications دی ہوئی ہیں اور ان specifications کو American
The project consists of the design repeat دوبارہ کر رہا ہے۔
and constructions of two new buildings. فیصلہ نہیں ہوا۔ حکومت نے کوئی
request نہیں کی۔ یہ ابھی preliminary stage میں ہے۔ Spokesman کہتا ہے کہ
حکومت پاکستان نے request کی ہے۔ Spokesman کہتا ہے کہ اس کا design تیار ہو گیا
ہے۔ Spokesman کہتا ہے کہ دو buildings ہوں گی اور یہ باؤس کو بتا رہے ہیں کہ ابھی کسی چیز پر
ایسا فیصلہ نہیں ہوا۔

Mr. Chairman: Mian *sahib*, now you should put the question. Come to the question. There cannot be a debate under the rules.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, I am coming to the question. It cannot be a debate. Do you want to close this?

Mr. Chairman: The point is that the Rule which has been invoked, you can put a question for that.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, I have to show that the statement that has been given is false.

Mr. Chairman: Please come to the question.

Senator Mian Raza Rabbani: I am on the question. You cannot stifle me. This is a matter of national importance, you cannot stifle me.

Mr. Chairman: You have the opportunity, put up the question.

Senator Mian Raza Rabbani: Then let me have it, what is this House for.

Mr. Chairman: But you cannot have a debate.

Senator Mian Raza Rabbani: I am not having a debate. I am just showing that the statement has been made by the Government is false.

Mr. Chairman: Mian *sahib*, please don't shout.

آپ آرام سے بات کریں۔
سینیٹر میاں رضا ربانی: میں آرام سے بات کر رہا ہوں۔ آپ مجھے stifle کرنے کی کوشش نہ کریں۔

Mr. Chairman: I am not doing that. I am only asking you that you should see the rules. Naek *sahib*, let him conclude.

سینیٹر میاں رضا ربانی: میں جو statement آئی ہے اس کا جواب دے رہا ہوں۔

Senator Farooq H. Naek: Rule 64 sub-rule (2), there shall be no debate on such statement at the time it is made but each member in whose name the item stands may with the permission of the Chair ask a question. Mian *sahib* has the right to ask the question.

Mr. Chairman: That is what I am saying.

Senator Mian Raza Rabbani: Yes, but look at the statement, it is totally contradictory.

Mr. Chairman: You put the question and he will respond to that.

سینیٹر میاں رضا ربانی: آپ مجھے پہلے facts تو correct کرنے دیں پھر اس کے بعد سوال کروں گا۔

Mr. Chairman: It means there can be a question and there can be debate also. This is plain reading of the rule what you say.

سینیٹر میاں رضا ربانی: جناب چیئرمین! مسئلہ یہ ہے کہ اگر فاضل وزیر صاحب کہتے کہ ہاں یہ ٹھیک ہے تو پھر میں نے اس کے مطابق سوالات تیار کیے ہوئے تھے۔ میں ان سے وہ سوال پوچھ لیتا لیکن وہ یہاں پر totally deny کر رہے ہیں اور وہ کہہ رہے ہیں کہ کوئی فیصلہ نہیں ہوا۔ امریکی کہہ رہے ہیں کہ فیصلہ ہو گیا ہے۔

جناب چیئرمین: آپ کا سوال یہ ہے کہ وزیر صاحب کا جواب غلط تھا کیوں کہ امریکی یہ کہہ رہے ہیں that is your question. Let him respond to that.

Senator Mian Raza Rabbani: It is not only my question. There are a number of other questions. I don't know why you want to stifle this issue.

Mr. Chairman: I cannot allow a debate on it as the Law Minister has referred the rule. You may move a motion.

Senator Mian Raza Rabbani: You want to scuttle it.

Mr. Chairman: Don't make accusation to the Chair. I have given you the opportunity. آپ بات کریں اور دل کھول کر آپ بات کر لیں but kindly don't accuse the Chair.

سینیٹر میاں رضا ربانی: آپ بولنے نہیں دے رہے۔ آپ مجھے opportunity نہیں دے رہے ہیں۔

Mr. Chairman: I have given you the opportunity.

آپ سوال کریں and don't have a quarrel with me.

Senator Mian Raza Rabbani: I don't quarrel with you. You stop me in the middle.

Mr. Chairman: Please put your question and don't accuse the Chair and this is not the way to address the Chair. لیں۔

Senator Mian Raza Rabbani: You are stifling me.

but if you جناب چیئرمین: میاں صاحب! ہم پچھلے پندرہ منٹ سے سن رہے ہیں start accusing the Chair and is this the manner to address the Chair?

Senator Mian Raza Rabbani: Well, if the Chair is stifling a member then yes.

Mr. Chairman: You read the rules first.

Senator Mian Raza Rabbani: I have read the rules. Don't ask me to read the rules. You read the rules. You are not there to bail out the Government.

Mr. Chairman: No, I am not here to bail out the Government but I would not allow you to violate the rules also.

Senator Mian Raza Rabbani: Alright, don't allow me then.

Mr. Chairman: If at all it is false statement and you are contradicting it آپ سوال کریں۔

(At this stage Senator Mian Raza Rabbani walked out as a protest)

Mr. Chairman: Yes, Zafar Ali Shah *Sahib*.

سینیٹر ظفر علی شاہ: جناب چیئرمین! میری آپ سے اور ربانی صاحب سے درخواست ہے کہ یہ مسئلہ اور سوال public importance کا ہے اس میں کوئی شک نہیں اور جناب! کے پاس ample powers ہیں۔ یہ rules and regulations کوئی ایسی چیز نہیں یہ ہمارے ہی بنائے ہوئے ہیں۔

Mr. Chairman: Then there is a prohibition that you cannot have a debate. I have simply asked the honourable member to put a question. اگر یہ رویہ ہوگا تو پھر اس طرح نہیں چلے گا۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: جناب! debate تو تب ہوتی جب اور members بھی بات کر رہے ہوتے لیکن یہ ایک ہی معزز ممبر ہیں جو question کر رہے ہیں۔ آپ ان کو سوال کرنے کی اجازت دیں۔

Mr. Chairman: I have let him to put the question.

یہی تو میں ان کو کہہ رہا ہوں۔ جی لاء منسٹر صاحب۔

سینیٹر فاروق حامد نائیک: جناب! میاں صاحب نے spokesman of the American وہ جو بھی ہے I don't know اس کا بیان پڑھا کہ یہ ہو رہا ہے۔ میں خالی چار لائنیں پڑھوں گا I am not talking about the past right now. This is what the Government is saying and this is what the Ministry of Finance is saying and you just allow me.

“It will be ensured that the US military or the personnel of United States Government are not involved in the construction, operation etc., of the facility whatsoever. The facility will be owned, operated and manned completely by the Government of Pakistan.”

I hope this answers the questions.

Mr. Chairman: Yes, Leader of the Opposition.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب چیئرمین! یہ مسئلہ تھوڑا سا unusual ہے I wish کہ یہ call attention کی بجائے adjournment motion کی شکل میں آتا۔

Mr. Chairman: Exactly that is the position.

Senator Mohammad Ishaq Dar: Now I am suggesting a way out. دیکھیں یہ اس وقت national security کا مسئلہ ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ میاں صاحب is rightly emotional اس چیز کو آپ بھی برا نہ منائیں کیوں کہ جہاں ملک کا معاملہ آتا ہے obviously we are all very emotional and very touchy جس کو بھی ملک سے ذرا سی بھی محبت ہے تو ایسی صورت پیدا ہو جاتی ہے۔ اصل بات یہ ہے کہ یہاں پر total divergent ہے۔ اب US کا spokesman کچھ کہہ رہا ہے اور جو ابھی لاء منسٹر صاحب نے statement پڑھی ہے

وہ کچھ اور ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ مسئلہ call attention کے rule کے حوالے سے ایک یا دو سوال کرنے سے حل نہیں ہونے والا تو I would request Mian Raza Rabbani میں ابھی ان کے پاس جاتا ہوں کہ وہ آج adjournment motion دے دیں اور آپ اس کو گل list کر لیں۔ This is something of national importance.

Mr. Chairman: That is what I was suggesting to him and every citizen has got a concern. ہر آدمی کا national security کے متعلق concern ہے۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: میں آپ سے گزارش کروں گا کہ وہ fast track پر لگا دیا جائے اور میں ان سے گزارش کرتا ہوں۔

Mr. Chairman: Let then adjournment motion come.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: یہ معاملہ ایک سوال کے جواب میں حل نہیں ہو سکتا۔

Mr. Chairman: Exactly that is what I was explaining him.

یہی تو میں کہہ رہا تھا کہ آپ سوال کریں۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: اگر آپ کی اجازت ہو تو یہ بات میں ان سے جا کر کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین: بالکل میں آپ سے کہتا ہوں کہ ان کو جا کر لے آئیں لیکن according

to the rules آپ adjournment motion move کریں۔ جی غفور حیدری صاحب۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: چیئرمین صاحب! جو مسئلہ توجہ دلاؤ نوٹس کے ذریعے

سے میاں رضار بانی صاحب نے اٹھایا ہے یہ انتہائی اہمیت کا حامل ہے۔ کراچی میں Command and

Operation Centre compound کی تعمیر اور اس سے پہلے جو ہم سنتے رہے ہیں کہ کئی berth

وہاں پورٹ پر امریکہ کے حوالے کئے گئے ہیں۔

Senator Farooq Hamid Naek: Now it follows the rule.

My call attention is finished. I have given a reply point of

order پر بات کرتا ہے کہ call attention is my job is over and as far as

concerned, no debate, Rule 64 says no debate.

جناب چیئرمین: غفور حیدری صاحب! وزیر قانون صاحب ٹھیک کہہ رہے ہیں کیوں کہ point of order under Rule 64 signatory ہوتا ہے وہی سوال کر سکتا ہے۔ آپ اس کے علاوہ اگر point of order پر بات کرنا چاہتے ہیں تو وزیر قانون صاحب اس چیز کے پابند نہیں ہیں کہ وہ آپ کے point of order پر جواب دیں۔ Now call attention is over.

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: وزیر قانون صاحب کس کس بات کا جواب دیں گے، وہ تو ویسے بھی پابند نہیں ہیں اور ہمارے وزیر داخلہ بھی پابند نہیں ہیں، پوری حکومت پابند نہیں ہے، ہم کس سے جواب طلب کریں؟ میری اس بات کو point of order کے طور پر لے لیں۔

جناب چیئرمین: جیسے ڈار صاحب نے suggest کیا ہے، اس پر وہ adjournment motion لانا چاہتے ہیں۔

Senator Farooq Hamid Naek: I want the concerned Minister to come and answer the Motion. They have got the right to put the adjournment motion and then the debate can take place.

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: میں اس پر کوئی تقریر نہیں کرنا چاہتا، میں مختصر بات کرنا چاہتا ہوں۔ یہاں پر جو امریکی سفارت خانہ اسلام آباد میں ہے۔۔۔

جناب چیئرمین: اس کے لیے بھی rules ہیں۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: آپ ناراض نہ ہوں۔

Mr. Chairman: I can not do it myself. It is the House, you have to put to a vote. If it is opposed, we have to put it to the vote.

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: آپ پریشان نہ ہوں، مجھے آپ ایک منٹ کے لیے بات کرنے دیں۔ یہاں پر جو امریکی سفارت خانہ تعمیر ہو رہا ہے، اخبارات نے رپورٹ دی ہے، وزیر قانون صاحب تو جواب دہ نہیں ہیں، اخبارات نے رپورٹ دی ہے کہ وہاں پر اتنے زیادہ اور بڑے بڑے flats بن رہے ہیں جہاں پر ہزاروں امریکی فوجی رہائش پذیر ہوں گے۔ کیا اس کا بھی کوئی جواب دہ ہے؟ یہاں پر روات کے قریب بلیک واٹر کا سینٹر ہے، یہ آپ کا علاقہ ہے۔ کیا اس کا بھی کوئی جواب دہ

ہے؟ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ساری چیزیں، جمہوریت، جمہور، پبلک، عوام، پارلیمنٹ، پاکستانی قوم، یہ ادارے، اداروں کے سامنے ایسی کوئی چیز نہیں ہے۔ اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ جہاں پر ملکی مفاد، قومی مفاد یا تو یہ بھی بنایا جائے کہ یہ سب کچھ ہو رہا ہے اور اس سے ملک و قوم کو کوئی فائدہ پہنچے گا۔ بہت بہت شکریہ۔

جناب چیئرمین: محسن لغاری صاحب آپ بہت دیر سے point of order پر بات کرنا چاہ رہے تھے۔

سینیٹر محمد محسن خان لغاری: جناب والا! جس وقت سینیٹ کی سپیشل کمیٹی کی رپورٹ الیکشن issues کے بارے میں آئی تو ایک بہت اہم issue جو پچھلے کئی سالوں سے توجہ طلب چلا آ رہا ہے۔ 2009 میں local government کے الیکشن due تھے۔ میں آئین کی کچھ شقوں کی توجہ دلانا چاہوں گا۔ آئین کے Article 7 جو definition of state ہے اس میں وہ کہتا ہے کہ “the State’ means a Federal Government, Majlis-e-Shoora (Parliament), a Provincial Government, a Provincial Assembly, and such local or other authorities in Pakistan as are by law empowered to impose tax or any cess.”

“the State shall encourage local government institutions composed of elected representatives of areas concerned and in such institutions special representation will be given to peasants, workers and women.”

اس کے بعد ہم آگے چلتے ہیں۔ اسی ہمارے آئین کا ایک Article 140 (a) local government کے بارے میں ہے۔ پہلا والا تو اسے establish کرنے کی بات کرتا ہے دوسرا کہتا ہے،

“Elections to the Local Government shall be held by the Election Commission of Pakistan.”

اس کے بعد ہم آگے چلتے ہیں۔ آئین کے آرٹیکل 218 پر اس کا (3) sub-clause ہے، اس میں وہ کہتا ہے کہ

“It shall be the duty of the Election Commission to organize and conduct elections and make such arrangements as are necessary to ensure that the election is conducted honestly, justly, fairly and in accordance with law and that corrupt practices are guarded against.”

اور Article 219 کا sub-clause(d) لکھتا ہے کہ،

“the holding of general elections of National Assembly, provincial assemblies and the local governments are amongst the duties of the Election Commission of Pakistan.”

آج ہم سب نے general elections کو focus کیا ہوا ہے، اسی طرح جتنی اہم نیشنل اور صوبائی اسمبلیاں ہیں، میرے ذاتی خیال میں ہر کسی کی اپنی رائے ہو سکتی ہے۔ اس سے کہیں زیادہ اہم اور democratic institutions local government institutions ہیں جن کے الیکشن 2005 میں ہوئے تھے۔ چار سال کی ان کی term تھی اور 2009 میں ان کے الیکشن دوبارہ ہونے تھے۔ اٹھارھویں ترمیم سے پہلے یہ Provincial Election Authority کی ذمہ داری تھی لیکن اٹھارھویں ترمیم نے یہ ذمہ داری Election Commission of Pakistan کے ذمے کر دی۔ جہاں تک ہماری دو بڑی سیاسی پارٹیاں ہیں، میں چونکہ کسی میں سے نہیں ہوں اس لیے میں آپ کو یاد لاتا ہوں Charter of Democracy ایک document جو sign کیا تھا دونوں بڑی پارٹیوں نے، اس کی دسویں شق local government کے الیکشن کے بارے میں ہے۔ میں اس موقع کا فائدہ اٹھاتے ہوئے اس چیز کی نشاندہی کروں گا کہ local government election کو بھی اتنی ہی اہمیت دی جائے جتنی general elections کی ہے۔ Local government کے الیکشن ہوتے ہیں تو آپ نے بھی الیکشن میں حصہ لیا ہے، میں بھی اسی نظام سے نکل کر آیا ہوں۔ Local government elections میں قوم میں جذبہ بہت زیادہ ہوتا ہے۔ Local government elections کا جو voter's turnout general elections سے زیادہ ہوتا ہے۔ Local government کا جو accessibility to the people at large is much greater کو نسلر ہوتا ہے اس کی than any MNA or MPA اور جو governance کا issue ہمیں درپیش ہے اس میں

lack of elected local government was there. The elected people are answerable to the people who have elected them. We have been ignoring these since 2009. I would like to take this opportunity to highlight the importance of the local government institutions and as the citizenry and the whole nation is gearing towards the elections, there is no bar, there is no restriction on holding the local government elections along with the national and provincial elections.

اگر آپ کو یاد ہو تو پہلے صوبائی اسمبلی اور نیشنل اسمبلی کے الیکشن مختلف دنوں میں ہوا کرتے تھے۔ پھر یہ فیصلہ ہوا ہے کہ جب ایک اسمبلی کے results آجاتے ہیں تو وہ اگلی اسمبلی کے election results کو influence کرتے ہیں تو آج نیشنل اور صوبائی اسمبلی کے الیکشن ایک ہی دن ہوتے ہیں۔ اسی طرح اگر local government کے الیکشن بھی ایک ساتھ ہو جائیں گے تو اگر اس وقت نیشنل اور صوبائی حکومتیں بیٹھی ہیں تو وہ جب local government ہو گئے اس کو influence کریں گی اور اگر local governments بیٹھی ہیں تو وہ national and provincial influence کو کریں گی۔ اگر ان کی terms بھی ایک ساتھ چلے گی تو وہ جو الیکشن ہوں گے وہ زیادہ fair ہوں گے، وہ زیادہ participating ہوں گے کیونکہ الیکشن کمیشن کی ذمہ داریوں میں سے ایک یہ ذمہ داری بھی ہے کہ وہ elections میں maximum participation کو encourage کرے۔ لہذا Local government کے الیکشن میں جو participation ہوتی ہے اس کا level زیادہ ہوتا ہے۔ ہم سب لوگ جو الیکشن میں حصہ لیتے ہیں، ہم سب کو اس بات کا پتا ہے۔

جناب چیئرمین: شکریہ، جی مشاہد حسین سید صاحب۔

Senator Mushahid Hussain Syed: Thank you sir, I have a brief point of order on the same issue of Tactical Command and Operation Center in Karachi.

میرے اس معاملے میں صرف تین نکات ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ حکومت کے موقف میں اور زمینی حقائق میں ایک تضاد ہے۔ On the one hand there is talk of having this issue of drugs but the defence department of US is involved and the

construction is being organized by the US Army Corps of Engineers جو امریکی فوج کا حصہ ہے اور تعلقات بظاہر کھمبے ہیں، میں drugs کا ایک تضاد ہے اس بات میں، اس کی وضاحت ہونی چاہیے۔

دوسری بات یہ ہے جناب چیئرمین!، that even if it is an issue of drugs, امریکہ کا جو اپنا track record ہے، دس سال سے ان کی فوج افغانستان میں ہے، پہلے ایک لاکھ سے زیادہ فوج تھی، اب کم ہو رہی ہے، کہتے ہیں کہ 2014 میں چلے جائیں گے۔ 2001 میں جب امریکی فوج آئی تھی the Afghanistan's drug production was zero. اب Afghanistan is the world's biggest producer of opium under the watch of ISAF کا اپنا track record اتنا برا ہے، ان کی نالائقی ہے، انہوں نے ہمیں drugs میں کیا مدد کرنی ہے۔

میرا تیسرا نکتہ یہ ہے جناب چیئرمین!، that on a very core issue of Pakistan's future, national security and the people of Pakistan, that is the issue of energy pipeline جو میں سمجھتا ہوں کہ حکومت کو اس کا bold and independent decision نے انہوں نے صدر کو بھی credit جاتا ہے کہ انہوں نے credit جاتا ہے، صدر کو بھی credit جاتا ہے، دباؤ کے باوجود جو پاکستانی عوام کے مفاد میں ہے اور امریکہ تو اس کی مخالفت کر رہا ہے۔ They have no business being in Karachi, when they are opposing an issue which is vital to Pakistan's economic future and the future of our people vis-a-vis energy اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ اس پر وضاحت کی ضرورت ہے۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ صغریٰ امام صاحبہ۔

Senator Syeda Sughra Imam: Thank you Mr. Chairman. Mr. Chairman, my point of order relates to the resolution presented by the honourable Leader of the Opposition regarding new terms of reference that he has placed before the House regarding Special Committee on Election Issues. Sir, as I just heard the new TORs and he did not take the Committee into confidence before tabling the resolution, sir, I would like your clarification on one issue.

جناب والا! جب یہ Special Committee میری قرارداد پر قائم ہوئی تھی تو اس کو Standing Special Committee قرار دینے کا ایک ہی مقصد تھا اور وہ یہ تھا کہ جو Committees of Parliament they, as you know, enjoy oversight over the executive of Pakistan. The executive does not include the Election Commission of Pakistan which is an independent Constitutional Statutory Body. In fact, when I had tabled my resolution, اسحاق ڈار صاحب کی یہی reservation تھی، he said that Special Committee کی ضرورت کیوں ہے؟ Why don't we just refer this election to the existing Standing Committee? issues تو میں نے انہیں یہی کہا تھا اور میرا موقف یہ تھا، which he very kindly agreed with in the end that a Standing Committee of Parliament cannot have oversight over the Election Commission of Pakistan because it is an independent statutory body. Today, I pressed the button, when he tabled the resolution but you did not give me an opportunity to speak at that but sir, I want to clarify this that how is it possible there for? TORs انہوں نے دوبارہ سے lay کیے ہیں اس میں انہوں نے oversight کا لفظ استعمال کیا ہے۔ My understanding is sir, that Parliament cannot have oversight over the Election Commission of Pakistan and this is why Special جو ہم نے Committee کے TORs frame کیے تھے، I sat with your Secretariat and we had a long discussion on this and if you recall, sir, ہم نے یہ کہا تھا کہ suggest ways and means and review existing legislation but oversight was deliberately omitted because Standing Committee can only have oversight over the executive and not over those organs of the State which are independent. My standing is that the Election Commission of Pakistan is independent and if Parliament attempts to have oversight over the electoral process, sir, this will become a very controversial issue, I would urge you to please consider and

reconsider what resolution has been passed very hurriedly because I say that the Leader of the Opposition did not take the Special Committee into confidence when he tabled this and when I heard the resolution that he read out because we have not seen it in paper, it has adjudicated oversight to Parliament which Parliament cannot and must not enjoy over the Election Commission. The independence of the Election Commission must stand. The whole idea of having a Special Committee was to give institutional mechanism of interaction of suggesting ways and means but not of giving Parliament to oversight. We must not have that. I thank you.

Mr. Chairman: Ishaq Dar *sahib* is back now. Dar *sahib*, would you like to respond this issue what Sughra Imam *sahiba* raised? She has got some concerns about the word used “the oversight”.

Senator Mohammad Ishaq Dar: Sir, I just heard her in a chamber. We are not having oversight of the Election Commission of Pakistan. We are having oversight of the election process and nobody can stop us. Somebody should tell us, کہ آئین میں کہاں لکھا ہے کہ Let me read it again, sir, for the benefit of پارلیمنٹ یہ roll اور انہیں کر سکتی۔
“I beg to move that scope of work of my colleagues. یہ کہا تھا، Special Committee to examine Election issues be extended and TOR of this Committee be enhanced to include the oversight of Election Process” and not ECP, کیونکہ وہ ایک Constitutional ادارہ ہے۔ اتنی چھوٹی سی elementary سمجھ ہمیں بھی ہے، ہمیں اب 25 سال ہو گئے ہیں اس بلڈنگ میں دھکے کھاتے ہوئے، یہ ہماری پانچویں term ہے، ہم ایسی غلطی نہیں کر سکتے اور نہ ہی انشاء اللہ ہم کریں گے۔ غلطی ہو جاتی ہے لیکن ابھی نہیں ہوئی ہے، “include the oversight of election process and deal with the day to day issues relating to General Elections 2013.” Now, obviously, all political parties are virtually represented

here. انہی کے لوگوں نے election لڑنا ہے، انہی کے لوگوں کو problems آنی ہیں۔ Obviously, they are not in a position to take but there is nothing which bars us under the Constitution or any Law ہم نے جتنا ان کو facilitate کیا ہے، میں سمجھتا ہوں کہ وہ اگر اکیلے کرتے تو ان کو شاید double time لگتا یہ سارے کام کرنے میں۔ And one is appreciative always of the idea which honourable Sughra Imam *sahiba* floated قومی اسمبلی میں بنی ہوئی تھی اور وہاں انہوں نے ڈیڑھ سال کام کیا تھا، ان کی report پر کچھ بھی عمل نہیں ہوا تھا۔ Nothing happened. ڈیڑھ سال پہلے وہ sub-Committee virtually disband ہو چکی تھی۔ لہذا میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک اچھا کام ہے اور with all due respect اگر کوئی اور legal background سے کوئی بندہ دینا چاہے تو ہمیں کوئی اعتراض نہیں ہے لیکن we are very clear because I was part of drafting this motion. So, the oversight of election process does not mean that you are having oversight of the Election Commission of Pakistan. Thank you.

Mr. Chairman: Yes, Sughra Imam *sahiba*.

Senator Syeda Sughra Imam: Sir, I appreciate Dar *sahib*'s explanation but I would beg to differ to the extent, sir, that the electoral process because TOR read out کیا تھا اس میں انہوں نے nomination papers وغیرہ کی بات بھی کی تھی۔ گزارش یہ ہے کہ I agree with the spirit of what he is trying to achieve but when he says oversight of the electoral process. Election Commission کیا کرتا ہے؟

اس کا کام ہے to conduct the elections which includes the election process. That is not the role of Parliament in terms of oversight of that function. That is my considered view, sir, and it is for you to consider and my another view is that we can suggest ways and means and that is what I had argued, that is what was framed in

the original TOR but having oversight of the electoral process, I think, will raise a question, it will be a legal question because the Election Commission is not just as a body sitting and doing nothing. They are there for the electoral process and that is their role.

جناب چیئرمین: شکریہ۔ ڈار صاحب! اس میں گزارش یہ ہے کہ this issue can be discussed in the Committee itself, it can be revisited over there and if there is a need of an amendment, they can come back to the House. It can be examined in the Committee.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب والا! مجھے کوئی مسئلہ نہیں ہے۔ As honourable Senator has herself indicated کہ ان کا کام ہے elections conduct کروانا، انہوں نے oversight نہیں کرنا۔ They are the operational body to conduct elections in this country. اگر پارلیمنٹ کسی چیز کو oversee کرنے میں کوئی اپنا role رکھتی ہے، you are not interfering in the job. You are not directing them, nomination paper جو anything. You are only doing a facilitative role. ہے اس میں ہم نے نہیں بلکہ پورے میڈیا نے لکھا ہے، اس پر کئی NGOs نے لکھا ہے۔ There is a lot of complaints but we did not cease even this action because I would not trespass the TOR which is discuss کریں میں mandated by this honourable House to the Special Committee. touch نے honourable Leader of the House سے بات کی تھی کہ ہمیں ابھی نہیں کرنا چاہیے۔ اگر House اجازت دے گا پھر ہم اس کو دیکھ لیں گے۔ اسی لئے اس کے آگے یہی لکھنا تھا کہ issues relating to the General Elections 2013.

Mr. Chairman: O.K. She has got a concern, she is not in that Committee and it can be discussed in that Committee.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: ہم ایک یا دو opinion اور لے لیتے ہیں۔ But I am sure کہ ہم کوئی un-Constitutional کام نہیں کرنے جا رہے ہیں۔

Mr. Chairman: Let it be examined over there. Yes, Sughra Imam *sahiba*.

Senator Syeda Sughra Imam: I welcome the Leader of the Opposition's remarks. I thank him for them. My point and my reservation simply is on the word "oversight", because "oversight" does give a certain adjudication.....

Mr. Chairman: Sughra Imam *sahiba*, let it be discussed in the Committee. Let them decide it. Yes, Leader of the House.

سینیٹر محمد جہانگیر بدر: جناب والا! یہ جو concern ہے، آپ نے بالکل ٹھیک کہا ہے کہ یہ معاملہ کمیٹی میں decide کر لیا جائے گا۔ یہاں پر جو کمیٹی نے اتنی محنت کی ہے اس پر، they have no oversight of the Election Commission of Pakistan but they have examined the issues, the legislation and given recommendations to the Election Commission and Election Commission نے وہ ساری recommendations قبول کی ہیں۔ I assure this House and Committee unconstitutional کام کرنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا اس پر کمیٹی کا کوئی that is the election process will not go beyond the TOR. process and not the steps which would be taken by the ECP to hold the Elections.

Mr. Chairman: Yes, Leader of the Opposition.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب والا! میں ایک چھوٹی سی مثال دوں گا اور معاملہ بھی clear ہو جائے گا۔ ابھی ہم نے جو recommendations دی ہیں، ان میں محترمہ شامل تھیں، وہ there is a need to basis اور ان کی consensus recommendations change the Representation of Peoples Act, 1976. There is draft proposed and sent by ECP to the Government of Pakistan. بھی کچھ نہیں ہوا۔ مجھے نظر نہیں آیا کہ کہیں پر یہ lay ہوا ہو، مجھے نظر نہیں آیا کہ اس کو Cabinet نے visit کیا ہو اور اس کو clear اور اس کو

کیا ہو and before that مجھے کہیں اخبار میں بھی نظر نہیں آیا یا میڈیا میں نہیں پتا چلا کہ Law Ministry نے اس کو دیکھا ہو۔ Let us say the National Assembly obviously ceases on 16th of March. There is no way and I repeat that there is no way to legislate that piece of work. وہ ہو گی oversight of the election process. پھر ہم interact کریں گے کسی سے جو آنے والے لوگ ہوں گے، یعنی Caretaker Government کہ بھائی! اس کو Ordinance کی شکل میں جاری کر دو ورنہ یہ جو اتنا اچھا کام ہوا ہے، اگر اس میں legal teeth ہی نہیں ہوں گے تو یہ پھر اخلاقیات کا ایک مجموعہ ہو گا۔ اس میں آدھا اخلاقیات کا مجمع ہو گا۔ جناب! وہی کلائٹوفیں چلیں گی، وہی hoardings, panaflex ہوں گے۔ Sir, it is very broader term اگر انگریزی کی مارے تو oversight کچھ اور کر لیں گے لیکن جناب! the idea is کہ جو کام 16th مارچ تک نہیں ہو گا، اس کو بھی سینیٹ کی کمیٹی کو شش کرے کہ free and fair elections کے لیے جو کام ضروری ہے اس کو facilitate کرے۔ That is all sir.

جناب چیئرمین: صغریٰ امام صاحبہ۔

Senator Syeda Sughra Imam: Sir, the wording is always the essential thing. Oversight is very essential, I would totally agree with the Leader of the House.

جو Special Committee تھی، اس کی۔۔۔۔

Mr. Chairman: Sughra Imam *sahiba*, let us not discuss all these things now over here. Let it be discussed, debated, deliberated in the Committee.

Senator Syeda Sughra Imam: Sir, I think because the resolution was adopted...

Mr. Chairman: That has been adopted.

Senator Syeda Sughra Imam: But this is why I want to seek your advice کہ اس پر یا تو ہم Committee سے کی طرف سے to that word amendment۔ لائیں۔

Mr. Chairman: Let it be discussed in the Committee. If the consensus or opinion is over there, then you can come to the House. Let us not debate it over here now. The House stands adjourned to meet again on Wednesday, 06th March 2013 at 03.00 pm.

[The House was then adjourned to meet again on Wednesday, 6th March 2013 at 03.00 pm.]
